



**Факультативный протокол
к Конвенции против пыток
и других жестоких, бесчеловечных
или унижающих достоинство видов
обращения и наказания**

Distr.
GENERAL

CAT/OP/MDV/1
26 February 2009

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ПОДКОМИТЕТ ПО ПРЕДУПРЕЖДЕНИЮ ПЫТОК

**ДОКЛАД О ПОЕЗДКЕ НА МАЛЬДИВСКИЕ ОСТРОВА ПОДКОМИТЕТА ПО
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЮ ПЫТОК И ДРУГИХ ЖЕСТОКИХ, БЕСЧЕЛОВЕЧНЫХ
ИЛИ УНИЖАЮЩИХ ДОСТОИНСТВО ВИДОВ
ОБРАЩЕНИЯ И НАКАЗАНИЯ* ****

* В соответствии с решением Подкомитета по предупреждению пыток, принятым на его пятой сессии в отношении оформления его докладов о поездках, настоящий документ до его передачи в службы письменного перевода Организации Объединенных Наций не редактировался.

** Доклад, конфиденциально препровожденный государству-участнику 9 февраля 2009 года в соответствии с пунктом 1 статьи 16 Факультативного протокола. Просьба государства-участника об опубликовании от 23 февраля 2009 года в соответствии с пунктом 2 статьи 16 Факультативного протокола.

СОДЕРЖАНИЕ

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
Предварительные замечания	1 - 5	4
Введение	6 - 16	5
I. ОФИЦИАЛЬНЫЕ ГАРАНТИИ НЕДОПУЩЕНИЯ ЖЕСТОКОГО ОБРАЩЕНИЯ	17 - 64	8
A. Правовые основы - первичное законодательство, положения и инструкции/кодексы	18 -33	8
B. Институциональные основы - системы распространения жалоб, мониторинга и содействия в оказании правовой помощи	34 - 64	12
II. СОЗДАНИЕ НАЦИОНАЛЬНОГО ПРЕВЕНТИВНОГО МЕХАНИЗМА	65 - 72	20
A. Встреча с национальным превентивным механизмом	67 - 70	20
B. Руководящие принципы	71 - 72	22
III. ПОЛОЖЕНИЕ ЛИШЕННЫХ СВОБОДЫ ЛИЦ	73 - 256	25
A. Положение в отделениях полиции	73 - 166	25
B. Положение в тюрьмах	167 - 243	50
C. Центры реабилитации несовершеннолетних	244 - 250	71
D. Наркологические центры	251 - 254	73
IV. СОТРУДНИЧЕСТВО	255 - 265	74
A. Содействие в поездке	255 - 256	74

СОДЕРЖАНИЕ

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
В. Доступ	257	74
С. Частные беседы	258 - 259	74
Д. Диалог с властями и обратная связь с властями/ ответы властей	260 - 265	75
V. РЕЗЮМЕ РЕКОМЕНДАЦИЙ И ПРОСЬБ О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ ИНФОРМАЦИИ	266 - 360	76
А. Правовые и институциональные основы	266 - 278	76
В. НПМ	279 - 280	78
С. Полиция	281 - 318	79
Д. Тюрьмы	319 - 356	85
Е. Центры реабилитации несовершеннолетних	357 - 359	91
Ф. Сотрудничество	360	91

Приложения

I. Перечень мест лишения свободы, посещенных ППП.....	92
II. Список должностных и других лиц и организаций, с которыми встречалась делегация	93

Предварительные замечания

1. Подкомитет по предупреждению пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания (ППП) был создан после вступления в силу в июне 2006 года Факультативного протокола к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания (ФПКПП)¹. ППП начал свою работу в феврале 2007 года.
2. Цель ФПКПП заключается в "создании системы регулярных посещений, осуществляемых независимыми международными и национальными органами, мест, где находятся лишенные свободы лица"², в целях предупреждения жестокого обращения. Понятие "жестокое обращение" следует толковать в самом широком смысле как распространяющееся, в частности, на жестокое обращение вследствие отсутствия надлежащих материальных условий при лишении свободы. ППП проводит работу по двум направлениям: посещение мест лишения свободы с целью проверки существующей практики и системных особенностей для выявления недостатков в защите и того, какие гарантии необходимо укрепить, а также помощь в создании и функционировании органов, которым государства-участники поручают проведение регулярных посещений - национальных превентивных механизмов (НПМ). ППП руководствуется эмпирическим подходом - его внимание сосредоточено на том, что происходит на самом деле и какие практические усовершенствования необходимы для предупреждения жестокого обращения.
3. В соответствии с ФПКПП государства-участники обязаны разрешать ППП посещать любые места, находящиеся под их юрисдикцией и контролем, где содержатся или могут содержаться лица, лишенные свободы, по распоряжению государственного органа или по его инициативе, либо с его ведома или молчаливого согласия³. Государства-участники также обязаны предоставлять ППП неограниченный доступ ко всей информации, касающейся лишения свободы лиц, и всей информации, касающейся обращения с этими лицами, а также условий их содержания под стражей⁴. Они также обязаны предоставлять ППП возможность проводить частные беседы с лишенными свободы лицами без

¹ A/RES/57/199, 9 января 2003 года.

² ФПКПП, статья 1.

³ ФПКПП, статьи 4 и 12 а).

⁴ ФПКПП, статьи 12 b) и 14, пункт 1 а) и b).

свидетелей⁵. ППП может свободно выбирать места, которые он хочет посетить, и лиц, с которыми он хочет провести беседу⁶. В соответствии с ФПКПП аналогичные полномочия предоставлены НППМ⁷. В своей работе ППП руководствуется принципами конфиденциальности, беспристрастности, неизбирательности, универсальности и объективности, согласно положениям пункта 3 статьи 2 ФПКПП.

4. Независимо от того, имеет ли место жестокое обращение на практике, государствам во всех случаях необходимо проявлять бдительность в целях его недопущения. Такая превентивная деятельность весьма обширна и охватывает любые формы злоупотреблений в отношении лишенных свободы лиц, которые, если их не пресечь, могут вылиться в пытки и другие жестокие, бесчеловечные или унижающие достоинство виды обращения и наказания. В своей превентивной деятельности ППП придерживается перспективного подхода. Изучая примеры как желательной, так и нежелательной практики, ППП стремится укрепить существующие меры защиты и ликвидировать или свести до минимума возможности злоупотреблений.

5. Предупреждение пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания проистекает из уважения основополагающих прав человека лишенных свободы лиц, независимо от вида заключения, которому они могут быть подвергнуты. Поездки ППП в государства-участники ФПКПП направлены прежде всего на выявление тех факторов, которые могут способствовать или препятствовать возникновению ситуаций, ведущих к жестокому обращению, чтобы вынести рекомендации по предотвращению случаев жестокого обращения или их повторения. В этом смысле ППП не просто проверяет или выявляет случаи пыток, но и стремится, в конечном итоге, предвосхитить и предупредить совершение пыток, убедив государства совершенствовать систему действующих гарантий в интересах недопущения любых видов жестокого обращения.

Введение

6. В соответствии с положениями статей 1 и 11 ФПКПП Подкомитет совершил поездку на Мальдивские Острова с понедельника, 10 декабря, по понедельник, 17 декабря 2007 года.

⁵ ФПКПП, статья 14, пункт 1 d).

⁶ ФПКПП, статья 14, пункт 1 e).

⁷ ФПКПП, статьи 19 и 20.

7. В ходе этой первой поездки ППП на Мальдивы делегация сосредоточила внимание на процессе создания национального превентивного механизма и на положении с точки зрения защиты от жестокого обращения лишенных свободы лиц, находящихся в полиции, тюрьмах, детских учреждениях и наркологических центрах.

8. В состав делегации входили следующие члены ППП: г-н Ханс Драмински Петерсен (руководитель делегации), г-жа Мария Дефинис-Гойанович, г-н Зденек Гаек, г-н Збигнев Ласоцик, г-н Виктор Родригес Рессия и г-н Мигель Сарре. Делегацию сопровождали эксперты г-н Марк Келли и г-н Р. Васу Пиллай.

9. Членам ППП оказывали содействие г-жа Клодин Хэйни Дэйл, советник ППП, и г-н Хосе Дориа и г-н Едо Корлджан, сотрудники Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ), а также устные переводчики.

10. В ходе поездки на Мальдивы делегация ознакомилась с порядком содержания лишенных свободы лиц и сделала соответствующие замечания, а также провела частные беседы с лишенными свободы лицами в следующих различных видах учреждений: 12 отделениях полиции, включая полицейские участки и полицейские изоляторы, и двух тюрьмах. Кроме того, Подкомитет посетил две строящиеся тюрьмы, детский учебно-воспитательный центр, дом для нуждающихся детей и наркологический центр⁸. Помимо этого, делегация посетила Учебный центр Службы национальной безопасности Мальдив на Гирифуши.

11. Помимо посещения мест лишения свободы ППП провел обсуждения с представителями государственных органов и членами гражданского общества, с тем чтобы получить общее представление о правовых основах отправления уголовного правосудия и местах лишения свободы, а также о том, как эта система работает на практике. Кроме того, делегация встретилась с представителями органов по рассмотрению жалоб и контрольных органов, а также с членами КПЧМ, которой незадолго до поездки ППП правительство поручило сформировать Национальный превентивный механизм (НПМ)⁹.

⁸ Полный перечень посещенных мест лишения свободы см. в приложении I.

⁹ С полным списком официальных и других лиц, с которыми встретилась делегация, можно ознакомиться в приложении II.

12. В конце поездки делегация конфиденциально представила мальдивским властям свои предварительные замечания о ее результатах¹⁰.

13. Настоящий доклад о первой поездке ППП на Мальдивы, представленный в соответствии с положениями статьи 16 ФПКПП, содержит заключения делегации и замечания и рекомендации ППП относительно порядка обращения с лишенными свободы лицами, которые направлены на улучшение положения в том, что касается защиты таких лиц от всех видов жестокого обращения. Настоящий доклад о поездке является важным элементом диалога между ППП, мальдивскими властями и гражданским обществом, направленного на предупреждение пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания. В принципе, доклад остается конфиденциальным до тех пор, пока просьбу о его опубликовании не представят власти Мальдив¹¹.

14. Первая глава доклада о поездке посвящена правовым и институциональным основам Мальдив с точки зрения предупреждения пыток. Благоприятные для применения пыток ситуации могут возникать в результате отсутствия надлежащих правовых и институциональных основ, гарантирующих права лишенных свободы лиц.

15. Одним из решающих факторов предупреждения жестокого обращения является наличие полностью функционирующей системы независимых посещений с целью мониторинга всех мест, где могут содержаться лица, лишенные свободы. По этой причине вторая глава доклада посвящена обсуждению создания на Мальдивах национального превентивного механизма (НПМ).

16. В последующих главах доклада ППП рассматривает конкретные ситуации, в которых находятся лишенные свободы лица в различных посещаемых местах, с учетом соответствующих гарантий и доступа к ним, которые, по мнению ППП, в том случае, если они предоставлены и/или обеспечиваются в должном порядке, снижают опасность жестокого обращения с лицами, лишенными свободы. ППП готовит рекомендации в плане внесения изменений в целях улучшения выявленных ситуаций и обеспечения развития и совершенствования целостной системы гарантий как в законодательстве, так и на практике.

¹⁰ См. пункт 4 и примечание 8.

¹¹ ФПКПП, статья 16, пункт 2.

I. ОФИЦИАЛЬНЫЕ ГАРАНТИИ НЕДОПУЩЕНИЯ ЖЕСТОКОГО ОБРАЩЕНИЯ

17. ППП рассмотрел те элементы законодательных и институциональных основ, которые способны обеспечить гарантии в интересах лишенных свободы лиц, и те элементы, которые могут приводить к увеличению опасности жестокого обращения.

A. Правовые основы - первичное законодательство, положения и инструкции/кодексы

1. Конституция Мальдивской Республики

18. ППП исходит из того, что новая Конституция Мальдивской Республики, которая на момент воездки Подкомитета существовала в виде проекта, в настоящее время уже принята. Эта новая Конституция содержит пересмотренную главу II об основных правах и свободах, включая запрет произвольного задержания и жестокого, бесчеловечного или унижающего достоинство обращения и наказания и пыток, а также содержит положение о гуманном обращении с арестованными и задержанными лицами. **ППП приветствует ратификацию новой Конституции Президентом 7 августа 2008 года.**

19. Конституция является высшим правом Мальдивских Островов; в статьях 31 и 148 действовавшей на момент поездки Конституции предусматривалось, что в том случае, если какой-либо закон, нормативный акт или принцип, имеющий силу закона, не соответствует основополагающим правам или другим положениям, закрепленным в Конституции, данный закон, акт или принцип в объеме такого несоответствия является недействительным.

20. Глава II Конституции содержала положения об основополагающих правах и обязанностях граждан. В соответствии со статьей 31 в закрепленных в Конституции основополагающих правах не может быть отказано ни временно, ни как иначе, за исключением случаев, предусмотренных Конституцией. Наряду с этим, Конституция содержала менее четкие положения в отношении взаимосвязи внутреннего и международного права и практически не регулировала вопрос о том, можно ли рассматривать международные соглашения в области прав человека, должным образом ратифицированные Мальдивами, как непосредственно применимые в правовой системе страны.

21. В этом отношении ППП хотел бы напомнить о том, что в соответствии со статьями 26 и 27 Венской конвенции о праве международных договоров от 23 мая

1969 года, к которой Мальдивская Республика присоединилась 14 сентября 2005 года, каждый действующий договор обязателен для его участников и должен ими добросовестно выполняться. По поводу взаимосвязи внутреннего и международного права и соблюдения договоров в Венской конвенции содержится четкое положение о том, что государство-участник не может ссылаться на положения своего внутреннего права в качестве оправдания невыполнения им договора.

22. ППП рекомендует Мальдивам, в целях обеспечения наилучшей защиты от жестокого обращения, и впредь пересматривать и наращивать свои усилия по обеспечению соответствия всех внутренних законов и административных положений положениям и принципам международных документов и норм в области прав человека. При включении международных правовых обязательств во внутреннее законодательство власти должны учитывать формулировки международно-правовых актов.

2. Преступление пытки и другие жестокие, бесчеловечные или унижающие достоинство виды обращения и наказания в законодательстве Мальдив

23. ППП отмечает, что правительство Мальдив в настоящее время приступает к осуществлению широкомасштабной программы правовой реформы, которая будет включать принятие нового уголовного кодекса, закона о назначении наказаний, уголовно-процессуального кодекса, законопроекта о доказательствах, закона о полиции, закона о национальной безопасности, законопроекта о порядке задержания и закона об условном освобождении. **ППП просит информировать его о ходе принятия этих новых законопроектов и их вступлении в силу. Кроме того, Подкомитет просит представить копии принятых редакций упомянутых выше законопроектов.**

24. Несмотря на то, что новая Конституция, о которой говорилось выше, содержит теперь общее запрещение пыток и жестокого обращения, в нынешнем уголовном законодательстве Мальдив определение пытки отсутствует, при этом акты пытки не рассматриваются как уголовные преступления. ППП обеспокоен тем, что такое положение может служить оправданием для попустительства к действиям, запрещенным в соответствии с Конституцией и международными обязательствами Мальдив, и создавать реальные или потенциальные возможности для безнаказанности.

25. В соответствии с Замечанием общего порядка № 2 Комитета против пыток¹² ППП рекомендует Мальдивам квалифицировать пытку в качестве подлежащего преследованию преступления в соответствии со своим уголовным правом, а также предусмотреть надлежащие средства защиты для лиц, пострадавших от пыток и/или жестокого обращения. Формулировка такого положения должна содержать, как минимум, элементы определения пытки, содержащегося в статье 1 Конвенции против пыток, и соответствовать предписаниям статьи 4. Кроме того, по мнению ППП, способствующие жестокому обращению условия часто приводят к применению пыток; таким образом, те меры, которые требуются для предупреждения пыток, должны применяться и в отношении жестокого обращения.

3. Телесные наказания

26. В ходе первоначальных обсуждений с Министром юстиции, Генеральным прокурором и Министром внутренних дел делегации было сообщено о том, что в качестве наказания за некоторые виды правонарушений по-прежнему применяется порка. Наряду с этим, власти отметили, что этот вид наказания преследует цель унижить человека, а не причинить ему физическую боль. Делегация исходила из того, что порке могут быть подвергнуты даже дети; по достижении половой зрелости они привлекаются к уголовной ответственности за преступления, в виде наказания за которые предусмотрена порка.

27. Умышленное причинение боли в качестве средства подчинения или наказания является одновременно негуманным и унижающим достоинство. ППП разделяет точку зрения, изложенную Комитетом по правам человека (КПЧ) в его Замечании общего порядка № 20 о запрещении пыток и жестокого, бесчеловечного или унижающего достоинство обращения и наказания, согласно которой запрещение пыток, закрепленное в статье 7 Международного пакта о гражданских и политических правах (МПГПП)¹³, распространяется и на телесные наказания¹⁴. Специальный докладчик по вопросу о пытках также придерживается той точки зрения, что телесные наказания несовместимы с запрещением пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, которое закреплено в международных договорах о правах

¹² CAT/C/GC/2, 24 января 2008 года, пункт 8.

¹³ Мальдивская Республика присоединилась к нему 19 сентября 2006 года.

¹⁴ Замечание общего порядка № 20 Комитета по правам человека о запрещении пыток и жестокого, бесчеловечного или унижающего достоинство обращения и наказания (10 марта 1992 года), пункт 5.

человека¹⁵. В отношении практики порки ППП подчеркивает, что КПЧ считает порку жестоким и бесчеловечным видом наказания, запрещенным статьей 7 МПГПП, при этом Комитет против пыток придерживается той точки зрения, что порка несовместима с положениями Конвенции против пыток¹⁶.

28. Кроме того, ППП обеспокоен тем, что раздел 44 проекта уголовного кодекса узаконит телесные наказания детей в школах и других учреждениях. ППП разделяет мнение Комитета о правах ребенка, который в своих последних заключительных замечаниях по Мальдивам сделал вывод о том, что практика порки противоречит статье 37 а) Конвенции о правах ребенка¹⁷. ППП считает, что практика порки, будь то ребенка или взрослого и независимо от того, преследует ли она цель унижить или причинить физическую боль, является неприемлемой в силу присущего ей унижительного и оскорбительного характера. В связи с этим она не должна применяться в качестве наказания за какое-либо правонарушение.

29. ППП рекомендует правительству Мальдив запретить все виды телесных наказаний, включая порку, независимо от того, применяются ли они с целью причинить боль или унижить, в качестве наказания за совершенное преступление и в дисциплинарных целях.

4. Отправление правосудия в отношении несовершеннолетних и гарантии в отношении детей, находящихся в конфликте с законом

30. Правовая основа отправления правосудия в отношении несовершеннолетних включает прежде всего следующее законодательство: Уголовный кодекс; Закон о защите прав детей (Закон № 9/91); Правила, регулирующие порядок допроса вынесения решения и назначения наказания в отношении несовершеннолетних (с поправками 2004 года); Закон о семье (Закон № 4/2000); Положение о порядке справедливого проведения судебного разбирательства, следствия и назначения наказания в отношении преступлений, совершенных несовершеннолетними. ППП исходит из того, что правительство находится

¹⁵ Доклад Специального докладчика г-на Найджела С. Родли, представленный в соответствии с резолюцией 1995/37 В Комиссии по правам человека (E/CN.4/1997/7), 10 января 1997 года, пункт 6.

¹⁶ См., например, ССРР/CO/84/YEM, 9 августа 2005 года, пункт 16; ССРР/CO/70/ТТО, 10 ноября 2000 года, пункт 13; CAT/C/IDN/CO/2, 2 июля 2008 года, пункт 15; CAT/C/CR/28/5, 12 июня 2002 года, пункт 4.

¹⁷ CRC/C/MDV/CO/3, 13 июля 2007 года, пункт 55.

в процессе реформирования системы отправления правосудия в отношении несовершеннолетних, включая планы по подготовке Закона о правосудии для несовершеннолетних.

31. В стране имеется лишь один - в Мале - суд для несовершеннолетних, в связи с чем дети вынуждены приезжать в столицу для рассмотрения ряда конкретных дел. Наряду с этим, некоторые дела в связи с детьми, находящимися в конфликте с законом, могут быть рассмотрены судами островов.

32. ППП напоминает о том, что в соответствии со статьей 37 b) Конвенции о правах ребенка, все виды лишения свободы, включая арест, задержание и тюремное заключение, должны использоваться лишь в качестве крайней меры и в течение как можно более короткого соответствующего периода времени в интересах полного соблюдения и обеспечения права ребенка на развитие. Конкретные гарантии в отношении лишенных свободы детей и возможность воспользоваться такими гарантиями более подробно рассматриваются в разделах А и С главы V ниже.

33. ППП рекомендует властям Мальдив обеспечить, чтобы в рамках всех решений, принятых в контексте отправления правосудия в отношении несовершеннолетних, и всех планов по пересмотру соответствующего законодательства первоочередное внимание уделялось наилучшему обеспечению интересов ребенка. Это включает первый контакт с полицией, возможность содержания в полиции и досудебного содержания под стражей, а также содержания в тюрьме или другом учреждении для детей, которые они не могут покинуть по своей воле¹⁸.

В. Институциональные основы - системы распространения жалоб, мониторинга и содействия в оказании правовой помощи

34. Делегация встретила с представителями Комиссии по правам человека Мальдив, Комитета по надзору за тюрьмами, Бюро по рассмотрению жалоб населения, Генеральным прокурором и Комиссией по проверке добросовестности полицейских. ППП был проинформирован о мандате и основах правовой деятельности перечисленных выше органов и обсудил применяемые практические меры и проблемы, с которыми могут сталкиваться представители указанных выше органов в своих соответствующих сферах деятельности.

¹⁸ См. также Замечание общего порядка № 10 (2007) Комитета по правам ребенка о правах детей в рамках отправления правосудия в отношении несовершеннолетних, CRC/C/GC/10, 25 апреля 2007 года.

1. Комиссия по правам человека Мальдив

35. Комиссия по правам человека Мальдив (КПЧМ) была учреждена указом Президента Мальдивской Республики от 10 декабря 2003 года. В новом Законе о Комиссии по правам человека, принятом в августе 2005 года, с поправками, внесенными в августе 2006 года, предусматривается, что Комиссия является независимым юридическим образованием, имеющим право от своего собственного имени выступать в качестве участника процесса и осуществлять операции. Наряду с этим делегации все-таки удалось выяснить, вступил ли этот закон в силу. **ППП просит власти уточнить, вступил ли в силу Закон о Комиссии по правам человека, а в случае отрицательного ответа - представить информацию о запланированных сроках его вступления в силу.**

36. Правительство Мальдив уведомило о назначении Комиссии по правам человека Мальдив в качестве национального превентивного механизма (НПМ), о чем заявил Президент Мальдивской Республики в День прав человека 10 декабря 2007 года.

37. Эта Комиссия состоит из семи членов, назначаемых Президентом в соответствии с решением совета Народного меджлиса. Срок полномочий его членов составляет пять лет и может быть продлен еще на один пятилетний период. На момент поездки Комиссии оказывали содействие 13 сотрудников. Комиссия представляет ежегодный доклад Президенту Республики и Народному меджлису.

38. Мандат Комиссии закреплен в разделе 19 Закона, в соответствии с которым деятельность Комиссии охватывает следующие три основные области: расследование утверждений о нарушениях прав человека; повышение информированности населения о правах человека; консультирование соответствующих учреждений и органов государственной власти в связи с рассмотрением жалоб на нарушения прав человека и ведение пропагандистской работы.

39. В соответствии с разделом 20 Закона Комиссия во исполнение своего мандата, изложенного в разделе 19, проводит расследование жалоб на нарушения прав человека; консультирует правительство по вопросам ратификации международных договоров в области прав человека и разработки законов; выявляет пробелы в ныне действующем законодательстве с точки зрения защиты прав человека; проводит исследования в области прав человека. Кроме того, мандатом Комиссии предусмотрено посещение мест заключения или задержания лиц на основании постановления суда или предусмотренного законом приказа; контроль и проверка их благосостояния и вынесение рекомендаций соответствующим государственным учреждениям в отношении обращения с ними.

40. В ходе встречи с членами КПЧМ делегация была проинформирована о том, что ежегодно Комиссия получает примерно 300 жалоб и что недавно она посетила тюрьму Маафуши. Члены Комиссии отметили, что у них не возникали проблемы с получением доступа к местам лишения свободы, и указали, что после их посещений в отношении задержанных лиц, насколько им известно, какие-либо репрессалии не применялись. Наряду с этим было подчеркнуто, что КПЧМ считает главным видом своей деятельности пропагандистскую работу. Кроме того, делегация была проинформирована о том, что в кадровом отношении возможности Комиссии по проведению расследований ограничены наличием лишь одного сотрудника по вопросам рассмотрения жалоб и трех стажеров.

41. Делегации не удалось выяснить точный объем мандата КПЧМ в вопросе посещений. Как было отмечено выше, соответствующий раздел упомянутого закона ограничивает возможности посещения теми местами, в которых лица задержаны на *основании постановления суда или предусмотренного законом приказа*. Как представляется, это не позволяет посещать, например, полицейские участки, учреждения для нуждающихся лиц, психиатрические больницы и места расположения воинских подразделений. Кроме того, в ходе встречи с членами КПЧМ делегация была проинформирована о том, что Комитету не разрешено посещать психиатрические больницы и места расположения воинских подразделений. Таким образом, мандат Комитета, как представляется, не позволяет ему посетить все места, где содержатся или могут содержаться лица, лишённые свободы, как это предусмотрено в статье 4 ФПКПП.

42. Наряду с этим в ходе встречи с членами КПЧМ делегация была проинформирована о том, что Комиссия недавно посетила одно учреждение, входящее в систему Министерства образования и социального обеспечения. Кроме того, как указано в Годовом докладе КПЧМ за 2005 год, Комиссия посетила Детский учебно-воспитательный центр и три отделения полиции. **ППП просит власти представить ему точную информацию об объеме мандата КПЧМ на посещения и указать, распространяется ли он на места содержания задержанных, находящиеся в ведении полиции. Кроме того, ППП просит представить информацию о количестве посещений в 2008 году и о количестве посещений, запланированных на 2009 год, о посещенных учреждениях и о возможных предложениях Комиссии по внесению поправок в ныне действующие законы или положения, касающиеся гарантий недопущения жестокого обращения.**

43. Действующий мандат КПЧМ более подробно обсуждается в главе II в свете требований, изложенных в отношении НПМ в ФПКПП.

2. Комитет по надзору за тюрьмами

44. Комитет по надзору за тюрьмами был учрежден в апреле 2004 года. Члены Комитета назначаются Президентом из числа юристов, судей и парламентариев. Он функционирует независимо от Министерства внутренних дел и полиции и отчитывается непосредственно перед Президентом и Министерством внутренних дел.

45. Первоначально Комитету была поручена инспекция одной только тюрьмы Маафуши, однако недавно в сферу его деятельности был включен Центр предварительного задержания Дуниду. Комитет располагает полномочиями по инспектированию этих учреждений без предварительного уведомления Департамента пенитенциарных учреждений и реабилитационных служб (ДПРС).

46. Согласно полученной делегацией информации, этот орган в настоящий момент не функционирует. Кроме того, в ходе обсуждений с администрацией тюрем и бесед с задержанными лицами делегация выяснила, что как власти, так и сами задержанные сомневаются в необходимости такого органа.

47. ППП предлагает властям провести обзор мандата и круга ведения Комитета по надзору за тюрьмами в целях превращения его в независимый орган по рассмотрению жалоб и контролю за положением в тюрьмах.

3. Бюро по рассмотрению жалоб населения

48. Бюро по рассмотрению жалоб населения было учреждено в июне 2004 года, и первоначально ему было поручено расследование случаев пыток. Следственная деятельность Бюро была завершена в мае 2006 года. Закрытые дела были представлены Президенту, а 35 незакрытых дел - переданы Комиссии по проверке добросовестности полицейских. В рамках своего первоначального мандата Бюро расследовало 69 дел, из которых 57 дел были связаны с сообщениями о применении пыток и/или жестком обращении - в основном в виде насилия и избиений в ходе расследования в целях принуждения к даче показаний, а также жалобы на лишения сна. В соответствии с полученной от представителей Бюро информацией ни по одному рассмотренному этим органом делу факт применения пытки доказан не был. **ППП просит представить информацию о том, каким образом проводилась оценка достоверности этих утверждений, а также копии документов о проведении медицинского осмотра для оценки достоверности утверждений применительно к упомянутым выше 57 делам, содержащим утверждения о применении пыток или жестоком обращении.**

4. Комиссия по проверке добросовестности полицейских

49. Расследование жалоб в адрес полиции будет поручено Комиссии по проверке добросовестности полицейских, которая была создана в августе 2006 года и пока что не приступила к работе. В находящемся в настоящее время на рассмотрении Парламента проекте закона о полиции предусматривается, что в мандат Комиссии будет включено расследование жалоб на действия полицейских; выявление, подтверждение и расследование правонарушений, совершенных полицейскими; осуществление мероприятий по максимальному сокращению масштабов коррупции, неоправданного применения силы и совершения других правонарушений полицейскими; рассмотрение дисциплинарных и административных действий в отношении полицейских. Комиссия будет подчиняться непосредственно Министерству внутренних дел.

50. У ППП серьезную озабоченность вызывает возможный конфликт интересов в проекте мандата Комиссии по проверке добросовестности полицейских. ППП подчеркивает, что Комиссия по проверке добросовестности полицейских будет пользоваться доверием населения только в том случае, если она и на словах, и на деле будет независимой и беспристрастной. **ППП просит представить подробные сведения о тех законодательных и оперативных положениях, которые обеспечивают независимость Комиссии по проверке добросовестности полицейских, информацию о ее следственных возможностях, а также о выделяемых ей кадровых и финансовых ресурсах. Кроме того, ППП просит сообщить ему о том, когда Комиссия приступила к работе. Помимо этого, ППП обращается с просьбой представить информацию о результатах рассмотрения 35 незакрытых дел, переданных Комиссии из Бюро по рассмотрению жалоб населения.**

5. Прокурорский надзор

51. В статье 220 новой Конституции предусматривается создание должности Генерального обвинителя Мальдивских Островов. Генеральный обвинитель действует независимо, однако в соответствии с общими стратегическими указаниями Генерального прокурора.

52. Кроме того, Генеральный обвинитель наделен полномочиями осуществлять контроль и надзор, в том что касается обстоятельств и условий ареста, задержания или любого другого вида лишения свободы, имевшего место до судебного разбирательства. Помимо этого, он располагает полномочиями по своему усмотрению назначать расследование на основании жалоб в связи с совершением уголовных преступлений или любой другой уголовной деятельности, о которой ему стало известно. **ППП**

приветствует это новое положение и просит представить информацию о всех планах по практическому осуществлению контрольной деятельности.

6. Судебный надзор

53. В соответствии со статьей 115 Конституции, действовавшей на момент поездки, Высокий суд Мальдив располагал юрисдикцией на рассмотрение всех апелляций, поступающих из судов Мальдив, и рассмотрение других дел по указанию Президента Республики. По старой Конституции судебная власть не была отделена от исполнительной.

54. В новой Конституции Мальдив предусматривается независимость судебной власти. Согласно статье 141 судебными полномочиями наделены Верховный Суд, Высокий Суд и создаваемые в соответствии с законом суды первой инстанции. По Конституции Верховный суд является высшим органом отправления правосудия на Мальдивских Островах, а его Председатель - высшим должностным лицом Верховного суда.

55. В статье 45 новой Конституции запрещаются произвольные задержание и арест. Далее в статье 58 Конституции говорится о том, что лицо, которое было частично или полностью ограничено в своих конституционных правах или свободах, может обратиться за правовой защитой в суд.

56. В отношении роли судебной системы как гаранта прав человека задержанных лиц делегация в ходе бесед с представителями властей, полицейскими и задержанными отметила, что на момент поездки отсутствовал прокурорский и судебный надзор за предварительным содержанием в полицейском изоляторе. В соответствии с Положением, регулирующим обращение к судье по поводу ордера на арест или задержание лиц, подозреваемых в совершении преступления, на более длительный срок, чем тот, который был утвержден Комитетом (14 октября 2003 года), судебные власти приступают к исполнению своих функций лишь после 22 дней содержания под стражей.

57. ППП отмечает, что новая Конституция содержит положение, предусматривающее как судебный, так и прокурорский надзор за содержанием под стражей. В статье 48 d) указано, что арестованное или задержанное лицо должно быть в течение 24 часов доставлено в суд, который вправе определить обоснованность задержания, условно или безусловно освободить это лицо или распорядиться об оставлении обвиняемого под стражей. **ППП приветствует появление этого нового положения¹⁹.**

¹⁹ См. также раздел А 1 главы III о предварительном задержании в полицейском изоляторе.

7. Положение о доступе к адвокату и получении юридической помощи

58. В статье 16, часть 2, действовавшей на момент поездки, в Конституции было предусмотрено, что всякое лицо, в отношении которого выдвинуто обвинение, имеет право на защиту в соответствии с шариатом. Для этого каждому лицу разрешено прибегать к помощи адвоката в случае возникновения такой необходимости.

59. В статье 2 а) Положений в отношении запроса и получения помощи адвоката 2004 года предусматривается, что в ходе расследования любого дела по подозрению в совершении преступления соответствующее лицо имеет возможность пригласить адвоката. В статье 2 б) предусматривается, что лицо, подозреваемое в совершении преступления, в момент ареста уведомляется об этом праве. Наряду с этим в статье 11 прямо указано, что в обязанности обвиняемого лица входит выбор адвоката, в том случае, если это лицо нуждается в его помощи, и оплата услуг данного адвоката.

60. На момент посещения Мальдив в стране отсутствовала система бесплатной юридической помощи. По этой причине, как установила делегация, подавляющее большинство опрошенных ею задержанных не смогло воспользоваться юридической помощью из-за отсутствия достаточных финансовых средств. Однако в ходе встречи с Генеральным прокурором делегация была проинформирована о том, что власти планируют внедрить систему финансирования юридической помощи, в результате чего будут созданы более благоприятные возможности для привлечения частного адвоката.

61. В вербальной ноте от 22 июня 2008 года власти проинформировали ППП о том, что правительство отмечает отсутствие в настоящий момент на Мальдивах программы оказания юридической помощи и что уже предприняты шаги по созданию системы такой помощи. Кроме того, ППП отмечает, что в статье 53 новой Конституции, помимо указания на право любого лица приглашать адвоката и давать ему поручения во всех случаях, когда необходима юридическая помощь, предусматривается, что "при рассмотрении серьезных уголовных дел государство предоставляет защитника обвиняемому, который не в состоянии оплатить его услуги самостоятельно". **ППП приветствует новое конституционное положение о финансировании юридической помощи. ППП просит представить информацию о любых возможных изменениях в законодательстве, которые потребуются в связи с этим новым конституционным положением, изложить определение "серьезного правонарушения" и указать продолжительность максимального содержания под стражей до предъявления официального обвинения. Кроме того, ППП просит представить информацию о планах и сроках создания такой системы, включая структуры, необходимые для**

обеспечения ее эффективного функционирования, в том числе и на практике, а также экземпляры всех принимаемых новых законов.

62. С профилактической точки зрения доступ к адвокату является важной гарантией недопущения жестокого обращения. Доступ к адвокату представляет собой более общую концепцию, нежели оказание юридической помощи исключительно для целей собственной защиты. Наличие адвоката во время полицейского допроса может не только удержать полицейских от жестокого обращения или других злоупотреблений, но и служить защитой для самих полицейских в случае выдвижения против них необоснованных обвинений в жестоком обращении. Кроме того, адвокат играет ключевую роль в оказании лишенному свободы лицу помощи в осуществлении своих прав, включая доступ к структурам по рассмотрению жалоб. **ППП рекомендует распространить эту систему на всех лишенных свободы лиц, которые не в состоянии - по финансовым или иным причинам - прибегнуть к помощи частного адвоката, причем на самом раннем этапе лишения свободы, предпочтительно с самого начала.**

8. Выводы

63. ППП считает, что надзор за всеми местами лишения свободы, осуществляемый независимыми органами, судебный и прокурорский надзор за местами содержания под стражей, возможность направить жалобу в независимый орган, отвечающий за рассмотрение утверждений о жестоком обращении, наряду с юридическим и фактическим обеспечением доступа к адвокату, являются основными гарантиями недопущения пыток и жестокого обращения. ППП хотел бы также подчеркнуть обязанность всех структур по рассмотрению жалоб обеспечивать тщательное расследование утверждений о пытках и/или жестоком обращении и привлечение виновных к ответственности.

64. Тем не менее, мало предусмотреть такие гарантии на бумаге; для того, чтобы гарантировать недопущение жестокого обращения, необходимо обеспечить их практическое функционирование. ППП подчеркивает, что для этого механизмы рассмотрения жалоб, механизмы надзора, судьи и прокуроры должны быть независимы и на словах, и на деле, при этом их следует обеспечить необходимыми кадровыми и финансовыми ресурсами, необходимыми для выполнения ими своих функций.

II. СОЗДАНИЕ НАЦИОНАЛЬНОГО ПРЕВЕНТИВНОГО МЕХАНИЗМА

65. Как уже отмечалось, 10 декабря 2007 года мальдивские власти уведомили о назначении Национальной комиссии по правам человека Мальдив (КПЧМ) в качестве национального превентивного механизма (НПМ).

66. В соответствии с ФПКПП, ППП уполномочен сотрудничать с государствами-участниками в деле осуществления Протокола, консультируя государства-участники и оказывая им содействие в создании НПМ, без которых невозможно было бы обеспечить эффективность и действенность новой системы с точки зрения достижения целей предупреждения пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания²⁰.

A. Встреча с национальным превентивным механизмом

67. В ходе встречи с членами Комиссии по правам человека в предварительном порядке были обсуждены мандат этого механизма с точки зрения международного мандата, предусмотренного ФПКПП, и значение его создания и функционирования в соответствии с изложенными в Протоколе международными нормами. Во время обсуждения говорилось о необходимости должным образом учитывать принципы, касающиеся статуса национальных учреждений, занимающихся поощрением и защитой прав человека (так называемые Парижские принципы²¹), в частности требование излагать мандат НПМ в конституционном или законодательном акте, определяющем его состав и круг его ведения, как это предусмотрено в принципе 2.

68. В ходе этого обмена идеями были обсуждены и проанализированы те основные проблемы, с которыми этот новый национальный превентивный механизм сталкивается в повседневной деятельности в стране и в своих отношениях с ППП. Были подняты следующие основные вопросы:

- Значение юридического оформления данного национального механизма. В этой связи ППП признает, что президентский указ является важным шагом, однако его недостаточно для того, чтобы гарантировать постоянный характер и устойчивость, необходимые для данного национального механизма. В силу

²⁰ ФПКПП, статья 2, пункт 4 и статья 11, пункт b), раздел i).

²¹ A/C/48/134, 20 декабря 1993 года.

этого ППП призывает Мальдивскую Республику продолжать данный процесс до принятия закона, удовлетворяющего этим требованиям.

- Национальная комиссия по правам человека сможет сохранить свой характер национального превентивного механизма только в том случае, если мальдивское государство обеспечит ее людскими и материальными ресурсами, достаточными для достижения ее целей. Это не должно происходить за счет увеличения уже существующей нагрузки: такому занимающемуся превентивной деятельностью образованию необходимо иметь свою собственную программу, помимо той, которую КПЧМ обычно осуществляет в рамках своего общего мандата. В этом отношении он должен включать самостоятельную программу посещения всех мест содержания задержанных и осужденных (тюрьмы, полицейские участки, психиатрические больницы, учреждения для несовершеннолетних, центры для задержанных иммигрантов и т.д.).
- Для незапланированного посещения мест для задержания членами Национальной комиссии по правам человека в качестве национального механизма предупреждения пыток, помимо мандата, которым эта Комиссия уже располагает в соответствии с ее уставными документами, необходим мандат на выполнение международных обязательств по ФПКПП, взятых на себя государством-участником в рамках процесса ратификации этого договора. Таким образом, национальный превентивный механизм для осуществления деятельности, дополняющей деятельность ППП, и в соответствии с требованием о доступе, изложенным в ФПКПП, должен располагать беспрепятственным доступом ко всем видам мест, где содержатся или могут содержаться лица, лишенные свободы, включая, среди прочего, полицейские участки, места административного задержания, тюрьмы, психиатрические учреждения и учреждения для нуждающихся лиц, военные гауптвахты, места для детей, находящихся в конфликте с законом, и для нуждающихся детей, и средства транспортировки задержанных лиц.

69. По итогам обсуждения с представителями Комиссии ППП с обеспокоенностью отмечает, что КПЧМ, возможно, не располагает достаточно квалифицированным персоналом для выполнения разнообразных обязанностей, связанных с деятельностью НПМ, и что КПЧМ может столкнуться с проблемой нехватки финансовых ресурсов. Существующие бюджетные процедуры таковы, что они, возможно, не гарантируют необходимую финансовую автономию; ППП был проинформирован о том, что порядок рассмотрения бюджетных предложений Комиссии только формируется. **ППП просит**

представить информацию о бюджетных и людских ресурсах, выделяемых КПЧМ для эффективного осуществления ею своих функций НПМ, включая разбивку бюджетных ресурсов, выделяемых Комиссии в качестве такого механизма.

70. В свете этой первой встречи с национальным превентивным механизмом ППП высоко оценивает то, что мальдивское государство приступило к созданию такого механизма, и призывает его продолжать укреплять и организационно оформлять данный механизм. В интересах этого Подкомитет подтверждает следующие руководящие принципы, адресованные государству и призванные гарантировать оптимальное создание такого механизма, а также предназначенные для самого национального механизма, чтобы тот мог создать всеобъемлющий и дополняющий план, позволяющий ему выполнять свои функции в деле предупреждения пыток.

В. Руководящие принципы

1. Руководящие принципы, касающиеся государства-участника

71. ППП хотел бы указать на некоторые руководящие принципы для государства-участника, касающиеся определенных основных отличительных свойств НПМ. Государству следует:

- a) гарантировать функциональную и воспринимаемую независимость национального превентивного механизма, а также независимость его персонала и всех привлекаемых им в качестве консультантов экспертов, с тем чтобы не допускать какого-либо реального или воспринимаемого как таковой конфликта интересов;
- b) принять все необходимые меры для обеспечения того, чтобы эксперты национального превентивного механизма обладали всеми необходимыми профессиональными знаниями, включая соблюдение требований к гендерной сбалансированности и адекватной представленности этнических групп и групп меньшинств страны в его составе;
- c) предоставлять ресурсы, необходимые для функционирования национального превентивного механизма;
- d) создавать возможности для устойчивого соблюдения национальным превентивным механизмом принципов, касающихся статуса национальных учреждений,

занимающихся поощрением и защитой прав человека (так называемых Парижских принципов²²);

- е) обеспечить для НПМ доступ ко всей информации о численности лишенных свободы лиц в местах задержания, а также о количестве таких мест и их местонахождении;
- ф) предоставлять НПМ доступ ко всей информации, касающейся обращения с этими лицами и условий их содержания, включая доступ ко всем видам документации;
- г) предоставлять НПМ возможность проводить частные беседы с лишенными свободы лицами с привлечением, в случае необходимости, устного переводчика, а также беседы с любыми другими лицами, которые, по мнению членов национального превентивного механизма, могут предоставить соответствующую информацию;
- h) воздерживаться от санкций или действий, которые могут нанести ущерб лицам или организациям, представляющим информацию национальному механизму;
- i) рассматривать рекомендации НПМ и организовывать диалог с этим механизмом в отношении возможных мер осуществления;
- j) публиковать и распространять годовые доклады, выпускаемые национальным превентивным механизмом.

2. Руководящие принципы, касающиеся национального превентивного механизма

72. ППП хотел бы указать на некоторые руководящие принципы, касающиеся определенных основных отличительных свойств самого НПМ. НПМ следует:

- а) сохранять и поддерживать свою функциональную независимость, а также функциональную независимость своего персонала; использовать такие формы работы, чтобы и другие неправительственные субъекты, занимающиеся этими вопросами и выступающие за предупреждение пыток, могли сотрудничать с механизмом или принимать участие в его деятельности;

²² A/RES/48/134, 20 декабря 1993 года.

b) на устойчивой основе обеспечивать набор сотрудников, обладающих необходимыми профессиональными знаниями, с учетом гендерной сбалансированности и адекватной представленности этнических групп и групп меньшинств страны в своем составе;

c) контролировать и оценивать свою собственную деятельность с точки зрения международных норм, установленных на основе принципов, касающихся статуса и функционирования национальных учреждений, занимающихся защитой и поощрением прав человека (Парижских принципов);

d) планировать использование ресурсов и методов, гарантирующих периодические посещения с целью проверки обращения с лишенными свободы лицами во всех местах задержания, и принимать надлежащие меры для их защиты;

e) выносить рекомендации компетентным органам с целью улучшить обращение с лишенными свободы лицами и условия их содержания, а также не допускать пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, принимая во внимание соответствующие нормы Организации Объединенных Наций, а также рекомендации, вынесенные по итогам поездок, и рекомендации в докладах ППП;

f) разрабатывать стратегию и готовить предложения и замечания в отношении действующего или разрабатываемого законодательства, включая юридическое оформление национального превентивного механизма;

g) настаивать на получении доступа ко всей информации о численности лишенных свободы лиц в местах задержания;

h) поддерживать контакт с ППП, а также способствовать обмену всеми видами информации, с тем чтобы следить за выполнением рекомендаций ППП;

i) обеспечивать конфиденциальность при сборе информации и, насколько это необходимо, сохранять ее конфиденциальный характер;

j) публиковать и распространять годовые доклады;

k) обеспечивать профессиональное обучение и переподготовку своих специалистов по вопросам процедур и передовой практики, с тем чтобы они неукоснительно придерживались последовательной методологии во время посещения

мест задержания, включая методы проведения бесед, сбора, систематизации и анализа информации и данных, касающихся предупреждения пыток.

III. ПОЛОЖЕНИЕ ЛИШЕННЫХ СВОБОДЫ ЛИЦ

A. Положение в отделениях полиции

1. Предварительное задержание в полицейском изоляторе

73. В статье 15 1 b) действовавшей на момент поездки Конституции было предусмотрено, что "ни одно лицо не может быть подвергнуто аресту или задержанию иначе как на основании закона. Ни одно лицо не может быть задержано более чем на 24 часа без уведомления о причинах ареста или задержания". Новая Конституция содержит аналогичное положение.

74. В соответствии с действовавшим на момент поездки законодательством, на основании решения полиции подозреваемый может находиться под стражей до семи суток. По их истечении в соответствии с Положением, регулирующим арест или задержание лиц, подозреваемых в совершении преступления, на срок более семи суток, комитет в составе трех членов из числа назначаемых Президентом государственных должностных лиц может утвердить продление этого срока на 15 суток²³.

75. Как было отмечено в разделе В 6 главы I выше, ППП делает вывод о том, что в новой Конституции изложенный выше порядок претерпел некоторые изменения. В статье 48 d) новой Конституции предусматривается, что арестованное или задержанное лицо должно быть в течение 24 часов доставлено в суд, который полномочен определить обоснованность задержания, условно или безусловно освободить это лицо или распорядиться об оставлении обвиняемого под стражей. **ППП рекомендует соответствующим органам обеспечить надлежащее применение этой новой процедуры, изложенной в статье 48 d) Конституции.**

76. **ППП просит власти представить подробное описание порядка принятия решений о помещении лица в полицейский изолятор, о продлении срока задержания и о предварительном задержании, отразив те изменения, которые были внесены в результате принятия новой процедуры, предусмотренной статьей 48 d) Конституции.**

²³ В связи с тем, что ППП данное положение представлено не было, приводимая в этом пункте информация взята из доклада Специального докладчика по вопросу о независимости судей и адвокатов Леандро Деспуи, A/HRC/4/25/Add.2, 2 мая 2007 года, пункт 46.

Такое описание должно включать, в частности, информацию о том, какие органы принимают решение о помещении под стражу и его продлении, о сроках действия таких решений, а также ссылки на соответствующие законы и/или положения.

77. ППП обеспокоен не только тем, что лица могут быть лишены свободы на срок до семи суток только на основании решения полиции, но и тем, что они содержатся в местах, находящихся в ведении полиции. Для недопущения жестокого обращения необходимо разделить следственную деятельность полиции и содержание под стражей как в институциональном плане, так и функционально. Осуществление полицией одновременно следственных функций и функций содержания под стражей может спровоцировать оказание давления на содержащихся под стражей лиц ведущими следствие полицейскими или даже жестокое обращение в интересах следствия.

78. ППП рекомендует в максимальной степени сократить срок предварительного задержания в полицейском изоляторе, при этом дальнейшее предварительное задержание должно осуществляться в местах, относящихся к ведению Департамента пенитенциарных учреждений и реабилитационных служб (ДПРС), а не полиции. Кроме того, ППП рекомендует соответствующим властям пресекать оказание давления на задержанных лиц в интересах следствия или в любых других целях.

79. В вербальной ноте от 22 июня 2008 года власти заверили ППП в том, что правительство Мальдив уже работает над тем, чтобы добиться более полного разделения связанных с содержанием под стражей и следственных функций полиции. Кроме того, было отмечено, что серьезно рассматривается рекомендация о передаче ДПРС функций, связанных с предварительным задержанием. **ППП просит правительство представить информацию о любых изменениях в этом отношении.**

2. Досудебное содержание под стражей и процесс освобождения под залог

80. В соответствии с разделом 5 Положений об освобождении под залог 2004 года арестованное лицо может направить прошение об освобождении под залог. На этапе следствия это лицо направляет ходатайство орган, который произвел его арест, а на этапе судебного разбирательства - в тот суд, в который передается соответствующее дело, или в Судебный комитет, если в этот день он заседает. Виды правонарушений, которые допускают освобождение под залог, изложены в приложении 1 Положений.

81. В соответствии со статьями 6 и 7 а) упомянутых выше Положений решение об условиях освобождения под залог принимается и сообщается арестованному по

подозрению в совершении преступления лицу в течение 36 часов с момента ареста. В случае принятия решения об отказе в удовлетворении ходатайства об освобождении под залог, направившее его лицо должно быть в течение 36 часов с момента ареста в письменном виде уведомлено о причинах принятия такого решения.

82. Анализ действовавшего на момент поездки законодательства дает, по-видимому, основания предполагать, что в течение первых семи дней задержания в полицейском изоляторе решение об освобождении под залог принимается полицией. После этого предварительного задержания в полицейском изоляторе решение об освобождении под залог принималось тем же комитетом, который выносил постановление о продлении срока задержания. **ППП рекомендует мальдивским властям пересмотреть систему освобождения под залог таким образом, чтобы тот орган, который отвечает за расследование преступления, одновременно не решал вопрос об освобождении под залог. ППП просит представить информацию о том, будут ли на основании новой процедуры, изложенной в статье 48 d) новой Конституции, внесены изменения в порядок досудебного содержания под стражей и освобождения под залог, а в случае положительного ответа - представить информацию о таких изменениях.**

83. В ходе посещения у делегации сложилось впечатление, что численность лиц, подвергнутых предварительному задержанию, в определенной степени обусловлена теми практическими трудностями, которые возникают при освобождении под залог. Даже при наличии такой возможности практическое ее реализации могли, тем не менее, препятствовать финансовые трудности, обусловленные значительными размерами требуемого залога, который в большинстве случаев мог быть слишком высоким для простых жителей Мальдив. **С тем чтобы освобождение под залог могло быть реально осуществлено на практике, ППП рекомендует обеспечивать соответствие суммы залога финансовым возможностям конкретного задержанного лица. ППП просит сообщить о числе ходатайств об освобождении под залог, представленных в 2007 году и в первой половине 2008 года, и о численности освобожденных под залог лиц.**

3. Судебное производство как гарантия недопущения жестокого обращения

84. В соответствии с Положением, регулирующим обращение к судье по поводу ордера на арест или задержание лиц, подозреваемых в совершении преступлений, на более длительный срок, чем тот, который был утвержден Комитетом (от 14 октября 2003 года), судебные власти начинают действовать лишь по истечении первых семи суток задержания на основании решения полиции и 15 суток, дополнительно предоставляемых Комитетом.

В силу этого лица могут находиться под стражей в полиции в течение 22 суток без подтверждения обоснованности задержания или пересмотра его срока судебным органом.

85. В указанном выше Положении не регулируется максимальный срок продления судьями задержания на период следствия, однако в его разделе 6 говорится о том, что судья в письменном виде указывает продолжительность ареста или задержания. Кроме того, Положение не требует от суда письменного изложения оснований продления такого задержания и предусматривает лишь изложение оснований для решения *об отказе* продлить срок задержания.

86. Помимо этого, в Положении отсутствует ссылка на обязанность судьи заслушать само задержанное лицо; в соответствии с разделом 4 лишь сотрудник следственного органа отвечает на запросы или вопросы судьи. Кроме того, Специальный докладчик по вопросу о независимости судей и адвокатов в своем докладе по Мальдивам сообщил о том, что судья рассматривает запрос о продлении задержания, не заслушивая задержанного или его адвоката²⁴. Это подтвердили также опрошенные делегацией задержанные, которые утверждали, что до суда они содержались в полицейском изоляторе на протяжении нескольких недель и даже месяцев.

87. Как было отмечено выше, ППП осведомлен о наличии нового конституционного положения, в соответствии с которым задержанное лицо отныне должно быть в течение 24 часов доставлено в суд, который определяет обоснованность задержания, условно или безусловно освобождает это лицо или распоряжается об оставлении обвиняемого под стражей. **ППП просит представить информацию о том, будет ли Положение, регулирующее обращение к судье по поводу ордера на арест или задержание лиц, подозреваемых в совершении преступления, на более длительный срок, чем тот, который был утвержден Комитетом, пересмотрено или отменено в связи с вступлением в силу новой Конституции. По причине отсутствия установленного максимального срока задержания ППП рекомендует, чтобы решение о продлении периода задержания регулярно пересматривалось судом.**

88. Судебный надзор за порядком принятия решения о продлении периода задержания, т.е. обеспечение того, чтобы лишенное свободы лицо предстало перед судом и имело возможность оспорить решение о задержании, а также сообщить о жестоком обращении, является важной гарантией соблюдения прав задержанного лица в целом и недопущения жестокого обращения в частности. ППП подчеркивает, что ни одно лицо не может

²⁴ Специальный докладчик по вопросу о независимости судей и адвокатов Леандро Деспуи, A/HRC/4/25/Add.2, 2 мая 2007 года, пункт 46.

находиться в задержании без предоставления реальной возможности быть в срочном порядке заслушанным судебным или иным органом²⁵. **ППП рекомендует не только обеспечить присутствие в суде задержанных лиц в ходе слушаний по вопросу о задержании и его продлении, но и добиваться того, чтобы суд давал им возможность выступить и сообщить о любом жестоком обращении. Суд всегда должен учитывать возможность направления на медицинский осмотр при наличии оснований полагать, что могло иметь место жестокое обращение, а также принимать меры по обеспечению незамедлительного расследования компетентным органом всех утверждений о жестоком обращении.**

4. Риски, возникающие в связи с использованием признания в качестве основания осуждения

89. В соответствии с действующим законодательством суд имеет возможность вынести решение о виновности лица только на основе признания. В ходе обсуждения с властями у делегации сложилось впечатление, что следователи из полиции, как правило, стремятся прежде всего получить признания, при этом прокурорский и судебный процесс также строятся на институте признания. Наряду с этим делегация была проинформирована о том, что в настоящее время одного лишь признания, как правило, недостаточно для осуждения, при этом большинство осуждений и приговоров (почти 90%) основывалось на каких-либо свидетельских показаниях, а не только на признании.

90. Тем не менее в беседах с делегацией ряд задержанных лиц утверждал, что при получении показаний полиция по-прежнему прибегает к мерам принуждения и жестокому обращению. Так, некоторые опрошенные делегацией задержанные заявили о том, что сотрудники специального следственного отдела избивали их в ходе следствия, чтобы принудить к признанию в участии в подготовке взрыва в Химанду. В другой беседе один задержанный утверждал, что ему связали руки за спиной и всего избили в комнате для допросов Изолятора Мале, причем происходило это не во время официального допроса. Кроме того, в Полицейском изоляторе Дуниду делегация имела беседу с задержанным, который утверждал, что его неделю вынуждали спать вне помещения без матраса на бетонном цоколе вблизи шумно работавшего насоса. Утверждалось, что такие неподходящие условия для сна были созданы для него по распоряжению ведущего его дела следователя из полиции.

²⁵ Как это предусмотрено в Своде принципов защиты всех лиц, подвергаемых задержанию или заключению в какой бы то ни было форме, A/RES/43/173 (9 декабря 1988 года), принцип 11.

91. По мнению ППП, возможность осуждения за уголовное преступление только на основе признания может привести к злоупотреблению следственным процессом со стороны определенных лиц в форме вымогательства признания у лишенных свободы лиц путем жестокого обращения с ними. В этой связи ППП хотел бы обратить внимание на запрет злоупотреблять положением задержанного или находящегося в заключении лица с целью принуждения его к признанию, какому-либо иному изобличению самого себя или даче показаний против любого другого лица, а также на принцип, предусматривающий, что ни одно задержанное лицо не должно подвергаться во время допроса насилию, угрозам или таким методам дознания, которые нарушают его способность принимать решения или выносить суждения²⁶. ППП считает, что одной из основных гарантий является использование в ходе уголовного следствия подхода, в котором упор делается не на признании, а на доказательствах. Поскольку такой подход сделает попытки добиться признания путем жестокого обращения бессмысленными, что значительно снизит опасность жестокого обращения с лицами, содержащимися в полицейском изоляторе.

92. ППП приветствует включение в статью 52 новой Конституции положения, предусматривающего, что "признание не может быть принято в качестве свидетельского показания за исключением тех случаев, когда оно сделано в суде обвиняемым, находящимся в здравом рассудке. Заявление или свидетельские показания не могут быть получены из какого-либо источника посредством принуждения или использования незаконных средств, при этом такое заявление или свидетельские показания не принимаются в качестве доказательств". ППП также приветствует включение в проект уголовно-процессуального кодекса²⁷ статьи 2.4, в соответствии с которой "в ходе допроса лица при любых обстоятельствах сотрудник правоохранительного органа не должен применять пытки или запугивание с целью принудить лицо к даче ответов на вопросы или к признанию".

93. **ППП рекомендует соответствующим властям принять необходимые меры по обеспечению неукоснительного соблюдения нового конституционного положения, закрепленного в статье 52. ППП просит представить информацию о статусе уголовно-процессуального кодекса и о том, предусматривает ли он запрещение применения пыток или жестокого обращения в ходе полицейского следствия. Кроме того, ППП рекомендует при обучении полицейских методам ведения следствия**

²⁶ Как это предусмотрено в Своде принципов защиты всех лиц, подвергаемых задержанию или заключению в какой бы то ни было форме, A/RES/43/173 (9 декабря 1988 года), Принцип 21.

²⁷ Проект от 21 апреля 2005 года.

подчеркивать необходимость строить следствие на основе имеющихся свидетельств и лишь потом исходить из личности подозреваемого лица, а не наоборот. Помимо этого, ППП рекомендует придерживаться процедуры, в соответствии с которой лишенные свободы лица перед подписанием полицейского протокола зачитывают вслух врученную им копию или же имеют иную возможность ознакомиться с его содержанием.

5. Информирование о правах в качестве гарантии недопущения жестокого обращения

94. Действовавшая на момент поездки Конституция и другие соответствующие законодательные акты не регулировали порядок информирования задержанного лица о его правах и не содержали точного описания этих прав.

95. В ходе посещений полицейских участков делегация не обнаружила информацию о правах в письменном виде, при этом практически все опрошенные делегацией задержанные сообщили, что их не информировали об их правах. Кроме того, после бесед с задержанными и обсуждения с полицейскими у делегации сложилось впечатление, что в тех случаях, когда определенная информация о правах имела, она не доводилась последовательно и систематически до сведения соответствующих лиц во всех полицейских участках. Таким образом, информирование задержанных лиц об их правах, как представляется, оставлено на усмотрение дежурных полицейских.

96. Аксиомой является то, что незнание своих прав отрицательно сказывается на возможностях их эффективного осуществления. Право лишенных свободы лиц получить разъяснение своих прав представляет собой важный элемент предупреждения жестокого обращения, а также необходимое условие действенного осуществления прав на справедливое судебное разбирательство. ППП приветствует тот факт, что в статье 48 новой Конституции установлены некоторые основные права задержанных²⁸.

97. ППП рекомендует внести в соответствующее законодательство поправки, с тем чтобы отразить положения новой Конституции и подробно изложить все права лишенных свободы лиц, а также право таких лиц на уведомление о своих правах в момент лишения свободы и сопутствующее обязательство сотрудников

²⁸ Право быть информированным о причинах ареста или задержания; доступ к адвокату и информирование об этом праве; право хранить молчание; право быть доставленным в суд в течение 24 часов.

правоохранительных органов обеспечить такое уведомление и способствовать осуществлению всех этих прав с самого начала лишения свободы.

98. ППП также рекомендует подготовить стандартные уведомления с перечислением всех прав лишенных свободы лиц на языках задержанных лиц и вывешивать их в местах лишения свободы, где с ними беспрепятственно могут ознакомиться находящиеся в изоляторе лица. Кроме того, эта же информация должна содержаться в форме, подписанной каждым находящимся в изоляторе лицом, при этом экземпляр такой формы должен быть вручен каждому такому лицу.

6. Уведомление о лишении свободы как гарантия защиты от жестокого обращения

99. В вербальной ноте от 22 июня 2008 года власти сообщили ППП о том, что в соответствии с Положением о запросе и получении помощи адвоката следователь обязан в течение 24 часов сообщить об аресте члену семьи или родственнику, которого задержанное лицо желает уведомить, и заверили Подкомитет в том, что предпринимаются все усилия для уведомления члена семьи об аресте в течение указанного срока.

100. Однако, несмотря на это, некоторые опрошенные делегацией задержанные жаловались на невозможность связаться с членами семьи или каким-либо другим образом уведомить их о помещении в изолятор. Делегация установила, что на практике задержанное лицо не может воспользоваться данным правом без согласия на это расследующего его дело полицейского. Так, в полицейском изоляторе Дуниду один из задержанных утверждал, что его продержали 51 день, ничего не сообщив семье. Кроме того, даже если следователь соглашается связаться с семьей, задержанным, по-видимому, не сообщается о том, были ли их семьи действительно уведомлены.

101. Лицу, о местонахождении которого никто не знает, в большей степени угрожают злоупотребления. Право уведомить находящееся на свободе лицо о факте лишения свободы другого лица является важной гарантией защиты от жестокого обращения; возможно, что сотрудники, которые в противном случае могли бы прибегнуть к жестокому обращению, воздержатся от него, зная о факте уведомления находящегося на свободе лица, способного следить за происходящим в интересах задержанного.

102. ППП рекомендует соответствующим властям обеспечить, чтобы право уведомить члена семьи или другое соответствующее лицо о факте лишения свободы в течение 24 часов реально применялось на практике. Далее ППП рекомендует на систематической основе уведомлять задержанные лица об этом праве и предлагать

им подписать стандартную форму с изложением прав, указав то лицо, которое они желают уведомить. Сотрудникам полиции следует поручить информировать задержанных лиц об этом праве и обеспечивать его осуществление путем уведомления указанного лица.

7. Доступ к адвокату как гарантия недопущения жестокого обращения

103. Как отмечалось в разделе В 7 главы I выше, в статье 2 а) Положений о запросе и получении помощи адвоката предусматривается, что в ходе расследования любого дела по подозрению в совершении преступления соответствующее лицо имеет возможность обращаться за помощью к адвокату. Наряду с этим, в статье 11 прямо указано, что в обязанности обвиняемого лица входит выбор адвоката, а также оплата всех связанных с такой помощью расходов.

104. У делегации сложилось впечатление, что это право не реализуется на практике, так как подавляющее большинство опрошенных задержанных заявили, что они были не в состоянии оплатить услуги частного адвоката, и по этой причине не были представлены юристом во время содержания в полицейском изоляторе. Кроме того, некоторые из опрошенных задержанных утверждали, что, хотя они и могли позволить себе адвоката, полиция просто проигнорировала их просьбы помочь связаться с одним из них или же прямо отказала в этом. Например, некоторые задержанные из полицейского изолятора Дуниду сообщили, что после случая, имевшего место в ноябре 2007 года, некоторые из них были подвергнуты избиениям и им было отказано в адвокате. Делегации также известны утверждения о том, что задержанным приходилось в течение длительного времени - до 96 часов - ждать адвоката.

105. Присутствие адвоката в ходе проводимого полицией допроса способно послужить сдерживающим фактором для тех сотрудников, которые в противном случае могли бы попытаться получить от лиц, находящихся у них под стражей, информацию или признание с помощью силы. Если задержанное лицо на самом раннем этапе задержания имеет право наедине проконсультироваться с адвокатом, то оно также получает возможность сообщить о любых случаях жестокого обращения; по просьбе задержанного адвокат может направить жалобу. Даже если такая информация сообщается в конфиденциальном порядке, предусмотренном профессией адвоката, ее без ссылки на конкретное лицо можно использовать для предупреждения злоупотреблений в будущем. Присутствие адвоката на полицейском допросе может также служить средством защиты сотрудников полиции на случай, если против них будут выдвинуты необоснованные обвинения в жестоком обращении. Таким образом, право на допуск адвоката на самом

раннем этапе лишения свободы является важным средством защиты от жестокого обращения, а также гарантией соблюдения законности.

106. Наряду с этим значимость доступа к адвокату с точки зрения предупреждения зависит от практической осуществимости этого права. Если лишенные свободы лица не могут позволить себе адвоката и он им не предоставляется, их право на адвоката и его значимость с точки зрения предупреждения жестокого обращения не выходят за рамки чисто теоретической возможности. ППП подчеркивает, что все лишенные свободы лица должны пользоваться правом доступа к адвокату и, по возможности, на самом раннем этапе лишения свободы, предпочтительно уже на первом допросе.

107. В свете вышесказанного²⁹ ППП рекомендует властям обеспечить, чтобы все лишенные свободы лица имели право воспользоваться помощью адвоката с самого начала лишения свободы. Полиция должна систематически информировать их об этом праве, при этом следует создавать для них подходящие условия для беседы с адвокатом наедине. Кроме того, если задержанный не имеет адвоката по своему выбору, он имеет право воспользоваться услугами назначенного ему адвоката и получить бесплатную юридическую помощь, если он не располагает достаточными денежными средствами³⁰.

8. Доступ к врачу как гарантия недопущения жестокого обращения

108. Если лишенное свободы лицо было подвергнуто жестокому обращению со стороны полиции, вполне очевидно, что оно, оставаясь в руках полиции, будет бояться рассказать кому-либо об этом. Если такое лицо все же хочет пожаловаться на жестокое обращение, подходящим лицом для этого мог бы стать врач, так как предполагается, что врачи работают независимо от сил безопасности, а консультации с ними, как предполагается, носят частный и конфиденциальный характер. Кроме того, врач является наилучшей кандидатурой с точки зрения имеющихся у него средств для осмотра и снятия телесных повреждений при наличии таковых.

109. С точки зрения предупреждения, регулярно проводимый врачом без свидетелей осмотр лишенных свободы лиц, содержащихся в полицейском изоляторе, может оказывать сдерживающее воздействие на сотрудников, способных прибегнуть к

²⁹ См. также раздел В 7 главы I выше.

³⁰ См. Свод принципов защиты всех лиц, подвергаемых задержанию или заключению в какой бы то ни было форме, A/RES/43/173 (9 декабря 1988 года), Принцип 17.

жестокому обращению. ППП считает, что доступ к врачу без контроля со стороны полицейских является важной гарантией недопущения жестокого обращения.

110. Тем не менее, из рассказов врачей, полицейских и задержанных лиц стало ясно, что ни в местных полицейских участках, ни в основных изоляторах такие осмотры на регулярной основе не проводились. Более того, делегация выяснила, что во время осмотра задержанных лиц врачом постоянно присутствуют полицейские. Таким образом, как представляется, взаимоотношения пациента и врача не строились на основе врачебной конфиденциальности. Кроме того, делегации неоднократно сообщалось о том, что на пациентов, как правило, перед встречей с врачом и осмотром надевали наручники. Такая установившаяся практика является неприемлемой и представляет собой унижающее достоинство обращение. Кроме того, она подрывает у пациента доверие к врачу.

111. ППП рекомендует властям ввести периодический медицинский осмотр всех лиц, содержащихся в полицейских изоляторах, при этом такой осмотр должен проводиться без применения средств ограничения подвижности. ППП также рекомендует проводить медицинские осмотры в соответствии с принципом врачебной конфиденциальности; помимо пациента на них должен присутствовать только медицинский персонал. В исключительных случаях, при поступлении соответствующей просьбы от врача, могут быть признаны уместными особые меры обеспечения безопасности, например, возможность позвать полицейского. Врач должен пометить это в записях, указав также имена всех присутствующих. Тем не менее полицейские во всех случаях должны находиться на таком удалении, чтобы не слышать разговора и желательно не иметь возможность наблюдать медицинский осмотр.

112. Помимо надлежащего медицинского осмотра, важной гарантией, способствующей предупреждению жестокого обращения, а также преодолению безнаказанности, является надлежащая регистрация телесных повреждений, полученных лишенными свободы лицами в результате действий полиции. Тщательная регистрация телесных повреждений может стать эффективным способом сдерживания лиц, которые в противном случае могли бы прибегнуть к жестокому обращению. **ППП рекомендует проводить все регулярные медицинские осмотры на основании стандартной формы, включающей**
а) медицинскую карту, б) сведения о любых видах насилия, сообщенные осмотренным лицом, в) результаты тщательного физического осмотра, включая описание всех телесных повреждений, г) при наличии у врача соответствующей квалификации - оценку непротиворечивости первых трех документов. По просьбе задержанного медицинская карта должна быть выдана ему или его адвокату.

9. Протоколирование содержания под стражей как гарантия недопущения жестокого обращения

113. В ходе поездки делегация ознакомилась с документами о содержании под стражей во всех посещенных полицейских участках и получила информацию о системе ведения регистрационных документов и книг. В некоторых посещенных полицейских участках делегации также сообщили о том, что полиция обязана в течение 24 часов после ареста предъявить задержанному соответствующий протокол. На момент поездки документы велись в основном в письменном виде. ППП принимает к сведению поступившую от руководителей полиции информацию о том, что началось внедрение электронной системы ведения документации.

114. Изучая журналы учета, делегация отметила, что в них часто отсутствовали такие важные сведения, как дата и время освобождения из-под стражи или перевода в другой изолятор, а также номер камеры, в которую было помещено задержанное лицо. Кроме того, журналы не содержали записей о том, что задержанным было сообщено об их правах.

115. Отсутствие систематизированного учета неизбежно ведет к неточностям и неполноте записей, которые не могут быть перепроверены. В качестве примера ППП может привести дело г-на Хусейна Сола, тело которого было обнаружено в гавани Мале 15 апреля 2007 года. В журналах изолятора сообщалось о том, что он был арестован 9 апреля 2007 года по подозрению в наличии у него наркотиков. 12 апреля в 21.17 он пожаловался на головную боль. От предложенного лекарства он отказался. Его перевели в камеру № 2. 13 апреля в 00.40 он был переведен в камеру № 5 по причине буйного поведения. Тем не менее далее в учетных книгах не удалось найти сведения о том, когда его отпустили на свободу, а 15 апреля 2007 года его нашли мертвым. **Помимо свидетельства о смерти, запрошенного в вербальной ноте от 3 марта 2008 года, ППП просит представить экземпляр отчета протокола результатов вскрытия тела г-на Сола.**

116. ППП считает, что надлежащий учет случаев лишения свободы, включая всю информацию о перемещении задержанных лиц, возможных жалобах, просьбах и их удовлетворении, является одной из основополагающих гарантий защиты от жестокого обращения, а также необходимым условием эффективного осуществления таких прав на справедливое судебное разбирательство, как право оспаривать законность лишения свободы. Кроме того, правильное ведение учета задержания также является средством, обеспечивающим надлежащий и эффективный надзор за работой изоляторов со стороны

сотрудников, осуществляющих контрольные функции, и служит средством защиты полицейских от необоснованных обвинений в жестоком обращении или упущениях.

117. ППП рекомендует Полицейской службе Мальдив разработать единый стандартный документ для одновременной и всеобъемлющей регистрации всех основных сведений о лишенном свободы лице, при этом полицейских необходимо обучить правильному и систематическому использованию этого документа. ППП рекомендует включать в записи по меньшей мере следующую информацию:

- a) основания для лишения свободы с указанием точных сведения о его начале и продолжительности;**
- b) сведения о лице, давшем распоряжение о лишении свободы, и о лице, внесшем запись в журнал учета;**
- c) точную информацию о местонахождении задержанного лица в указанный период, включая любые перемещения в пределах места лишения свободы и между ними;**
- d) день и час, когда соответствующее лицо впервые предстало перед судебным или иным органом;**
- e) заявки и жалобы;**
- f) день и час, когда лицу было сообщено о его/ее правах, когда было направлено уведомление о заключении под стражу, сведения об уведомленном лице, а также о направившем уведомление сотруднике;**
- g) день и час, когда это лицо прошло врачебный осмотр или когда его посетил член семьи, адвокат или другое лицо.**

118. Кроме того, ППП рекомендует, чтобы в целях обеспечения систематического учета всей соответствующей информации выполняющие надзорные функции сотрудники тщательно следили за ведением записей.

10. Процесс представления и рассмотрения жалоб

119. Как отмечалось в главе I выше, рассмотрение жалоб по поводу действий полиции будет поручено еще нефункционирующей Комиссии по проверке добросовестности

полицейских, учрежденной в августе 2006 года, при этом имеется также возможность направить жалобу в КПЧМ. Кроме того, старшие сотрудники полиции сообщили делегации о том, что рассмотрением жалоб занимается департамент внутренних расследований, а также о том, что был создан дисциплинарный совет полиции. **ППП просит мальдивские власти представить дополнительную информацию о мандате и полномочиях Департамента внутренних расследований и Дисциплинарного совета полиции, о числе и характере жалоб, полученных в 2007-2008 годах, и о результатах проведенных по ним расследований. Кроме того, ППП просит представить информацию о наличии других органов или учреждений, которым поручено рассматривать жалобы в адрес полиции, и, при наличии таковых, об их мандатах, числе рассмотренных в 2007 и 2008 годах дел и о результатах их рассмотрения.**

120. В ходе поездки у делегации сложилось впечатление, что отсутствуют официальные правила или установившаяся практика в отношении имеющихся у задержанного лица возможностей направить жалобу на обращение с ним во время задержания. В том случае если задержанное лицо желает направить жалобу, он или она, как представляется, зависит от доброй воли и отзывчивости дежурного сотрудника, который на практике принимает решение о препровождении такой жалобы компетентным властям. Кроме того, многие задержанные лица сообщили делегации, что они не верят в конфиденциальность жалоб, передаваемых внешним органам. Так, в полицейском участке атолла Адду задержанные заявили, что доверие у них не вызывает даже КПЧМ, так как они считают ее государственным учреждением. ППП с обеспокоенностью отмечает, что в некоторых посещенных местах задержанные также заявляли о применении репрессалий в отношении направлявших жалобы лиц.

121. Одной из основных гарантий недопущения жестокого обращения является право задержанного или его адвоката направлять в органы, ответственные за управление местом задержания, и в более высокие инстанции, а в случае необходимости - соответствующим органам, уполномоченным рассматривать жалобы или предоставлять средства защиты, - просьбу или жалобу относительно обращения в месте содержания под стражей³¹.

122. **ППП рекомендует прямо предусмотреть в законе право задержанных направлять жалобу, а также добиваться того, чтобы полицейские и/или работающие в полицейских изоляторах сотрудники в полном объеме информировали задержанных об этом праве. В этой связи ППП хотел бы подчеркнуть обязанность**

³¹ См. Свод принципов защиты всех лиц, подвергаемых задержанию или заключению в какой бы то ни было форме, A/RES/43/173 (9 декабря 1988 года), принцип 33.

Мальдивских властей не допускать репрессалий в отношении лиц, направивших жалобы.

123. Кроме того, ППП рекомендует властям обеспечить, чтобы задержанные лица имели практическую возможность направить жалобу, а также обеспечить должное уважение принципа конфиденциальности жалоб. Полицейские и сотрудники следственных изоляторов не должны вмешиваться в процесс представления жалоб, сортировать жалобы, направляемые компетентным властям, или же знакомиться с их содержанием. ППП рекомендует разработать для полицейских правила обращения с жалобами, которые должны включать порядок передачи жалобы компетентным властям, обязательство уважать анонимность направляющего жалобу лица и обязанность обеспечить письменными принадлежностями и конвертами тех задержанных, которые пожелают направить жалобу.

124. В связи с тем что в настоящее время на Мальдивах существует несколько органов, уполномоченных рассматривать жалобы, необходимо провести обзор полученных жалоб, результатов проведенных расследований и, при наличии таковых, наложенных взысканий. Систематический сбор такой информации стал бы эффективным средством предупреждения жестокого обращения, так как власти получили бы общее представление о том, насколько полицейские выполняют свои обязанности по отношению к задержанным лицам, и возможность выявлять и анализировать пробелы в существующей системе гарантий, а также осознали бы необходимость организации профессиональной подготовки, внесения изменений в законодательство или принятия иных целевых мер, направленных на искоренение жестокого обращения. **ППП рекомендует мальдивским властям изучить возможность создания такой информационной системы.**

125. Кроме того, ППП хотел бы подчеркнуть, что недостаточно просто располагать механизмами рассмотрения жалоб; они должны быть независимыми и беспристрастными и восприниматься таковыми, а также гарантировать эффективность, оперативность и незамедлительность мер.

11. Доступность контрольных органов как гарантия недопущения жестокого обращения

126. Как указано в разделе В 1 главы I выше, ППП по-прежнему неясно, располагает ли КПЧМ мандатом осуществлять контроль за местами лишения свободы, находящимися в ведении или под управлением полиции.

127. В связи с назначением КПЧМ в качестве национального превентивного механизма (НПМ) ППП рассчитывает на разработку предусматривающей активные действия программы регулярных посещений полицейских участков и других объектов содержания под стражей, находящихся в ведении полиции. Регулярные посещения, в том числе незапланированные, отделений полиции должны также предусматривать частные беседы с задержанными лицами.

128. Как отмечалось в разделе В 5 главы I выше, в соответствии с новой Конституцией Генеральный обвинитель наделен полномочиями осуществлять контроль и надзор в том, что касается обстоятельств и условий ареста, задержания или любого другого вида лишения свободы, имевшего место до судебного разбирательства.

12. Обучение полицейских и надзор за их деятельностью

129. ППП с обеспокоенностью отмечает, что работающие в Полицейском изоляторе Дуниду полицейские сообщили о том, что их не обучали методам работы в местах содержания задержанных. **ППП рекомендует организовать для полицейских и других сотрудников полицейских участков и изоляторов адекватное обучение методам работы в местах содержания под стражей.**

130. В ходе поездки делегация уделяла особое внимание надзорным и контрольным функциям руководителей и других старших сотрудников полиции в том, что касается работы полицейских. Делегация обнаружила, что на практике, в особенности на более удаленных атоллах, ответственные сотрудники полиции, как представляется, действуют практически без надзора со стороны более старших сотрудников. Так, в Полицейском участке Хаа Диду делегации сообщили, что инспектор полиции приезжает из Мале лишь раз в шесть-восемь месяцев, при этом отсутствуют другие механизмы контроля со стороны начальства.

131. ППП считает, что надлежащий контроль и надзор за деятельностью подчиненных является важной гарантией защиты от жестокого обращения. По мнению ППП, отсутствие эффективного надзора со стороны старших должностных лиц в вопросах обращения полицейских с задержанными, а, возможно, и их молчаливое одобрение используемых методов способно приводить к тому, что некоторые полицейские будут прибегать к жестокому обращению. И хотя делегация не считает, что сообщаемые случаи жестокого обращения являются результатом прямых приказов, недостаточный надзор и контроль не снимает со старших сотрудников обязанность не допускать жестокого обращения. **ППП рекомендует властям обеспечить эффективный надзор и контроль**

в том, что касается деятельности полицейских, со стороны начальников и вышестоящих властей.

132. Кроме того, ППП хотел бы подчеркнуть, что лица, облеченные высокими полномочиями, не могут быть неподотчетными или избегать уголовной ответственности за акты пыток или жестокого обращения, совершенные их подчиненными, когда они знали или должны были знать о том, что эти недопустимые акты совершаются или могут совершиться, но не приняли никаких разумных или необходимых превентивных мер.

ППП рекомендует соответствующим властям обеспечить, чтобы вопрос об ответственности любых вышестоящих должностных лиц либо за непосредственное подстрекательство к пыткам или жестокому обращению, либо за согласие с этими актами или попустительство им полностью расследовался компетентными, независимыми и беспристрастными органами прокуратуры и судами³².

133. ППП приветствует информацию, представленную старшими сотрудниками полиции о принимаемых в полиции мерах по обеспечению более эффективного полицейского надзора в целях недопущения жестокого обращения. Такие меры будут включать, среди прочего, подготовку кодекса профессиональной этики, охватывающего такие вопросы, как действия полиции по отношению к задержанным, порядок проведения допросов и организация их аудиовидеозаписи. **ППП хотел бы получить информацию о всех изменениях в этом отношении. ППП рекомендует в качестве средства предупреждения случаев пыток и жестокого обращения систематически пересматривать правила, инструкции, методы и практику проведения допросов, а также порядок содержания под стражей и обращения с лицами, подвергнутыми любому виду ареста или задержания³³.**

13. Лишенные свободы дети

134. В ходе поездки ППП провел беседы с лишенными свободы детьми, находящимися в Полицейском участке Хаа Диву и в Полицейском изоляторе Дуниду.

135. ППП подчеркивает, что дети, которые находятся в конфликте с законом, должны иметь право не только на те же гарантии, что и взрослые задержанные, но и на

³² Как это предусмотрено в Замечании общего порядка № 2 Комитета против пыток, CAT/C/GC/2, 24 января 2008 года, пункт 26.

³³ Как это предусмотрено в Замечании общего порядка № 20 Комитета по правам человека о запрещении пыток и жестокого обращения и наказания, 10 мая 1992 года, пункт 11.

конкретные гарантии, предназначенные для обеспечения такого обращения с ними, которое учитывало бы их особые потребности. В этом отношении ППП ссылается, в частности, на Замечание общего характера № 10 Комитета по правам ребенка о правах детей в рамках отправления правосудия в отношении несовершеннолетних³⁴.

136. В свете вышесказанного и в дополнение к рекомендациям в других разделах доклада ППП рекомендует властям обеспечить, чтобы на допросе несовершеннолетнего лица в полиции непременно присутствовал один из родителей или осуществляющее опеку лицо и чтобы дети имели неограниченный доступ к адвокату. ППП также рекомендует во всех случаях содержать детей отдельно от взрослых задержанных, предпочтительно в отдельных учреждениях; обеспечить, чтобы места содержания детей отвечали необходимым нормам в плане гигиены и предоставляли возможность проведения времени на свежем воздухе; работающие в таких местах сотрудники должны пройти надлежащую подготовку для работы с несовершеннолетними задержанными.

137. В вербальной ноте от 22 июня 2008 года власти признали, что условия содержания в Полицейском изоляторе Дуниду в целом не подходят для несовершеннолетних, и заверили ППП в том, что в настоящее время при содействии со стороны Министерства по гендерным вопросам и делам семьи осуществляются планы по строительству специального изолятора для несовершеннолетних, который будет соответствовать приемлемым для несовершеннолетних нормам. **ППП просит сообщить ему об открытии специального изолятора для содержания детей, которые находятся в конфликте с законом.**

138. Делегация получила в свое распоряжение "судебно-медицинское заключение" по поводу 15-летней мальдивской девочки, которая в 2007 году была доставлена полицией в местную больницу для гинекологического осмотра, "так как полиция хотела выяснить, вступала ли она ранее в половую связь". Из этого медицинского документа, как представляется, можно сделать вывод о том, что осмотр проводился без согласия девочки, при этом в сообщении отсутствовали какие-либо сведения о том, что ее родители были должным образом уведомлены и приглашены на него. Кроме того, этот осмотр вообще не был обоснован в правовом отношении: в медицинском заключении нет указания о ее заявлении о том, что она пострадала от преступления, как и каких-либо сведений о том, что она подозревается в совершении преступления.

³⁴ CRC/C/GC/10, 25 апреля 2007 года.

139. В свете вышесказанного ППП подчеркивает, что судебно-медицинский осмотр в обязательном порядке должен иметь четкое юридическое обоснование и что гарантией надлежащего проведения осмотра несовершеннолетних во всех случаях должно служить присутствие родителей или обеспечивающего опеку лица, если только несовершеннолетнее лицо прямо не настаивает на обратном. В медицинском заключении о проведении такого осмотра следует указывать его юридическое обоснование, всех присутствовавших на осмотре лиц и сообщать, применялась ли в ходе осмотра физическая сила, а случае положительного ответа - характер и причины ее применения.

14. Материальные условия в отделениях полиции

140. Мале (Центр предварительного задержания Атолхувехи): это место задержания состоит из шести больших секций и небольшого внутреннего двора, также используемого для размещения задержанных. Было сообщено, что изолятор рассчитан в общей сложности на 120 человек. На момент посещения в нем содержалось 137 человек; в одной из камер вместе с взрослыми задержанными лицами находилось четверо несовершеннолетних³⁵.

141. В камерах площадью 16,4 кв. м содержалось по 20 человек, т.е. на одного человека приходилось менее 1 кв. м. Это не может считаться допустимым. В изоляторе содержалось так много задержанных, что использовался даже внутренний двор, в котором в стесненных условиях было размещено значительное число задержанных. Почти все они были в наручниках, при этом некоторые из них были прикованы ими к стульям. Эти задержанные лица не имели возможности укрыться от дождя, причем некоторые из них пожаловались делегации также на то, что их ограничивают в пользовании туалетом. Помимо этого, делегация опросила двух женщин, которые заявили, что в течение нескольких дней их содержали во внутреннем дворе в прикованном к стульям виде и в окружении задержанных лиц-мужчин, после чего они были переведены в другой изолятор. **ППП считает, что практика круглосуточного содержания заключенных в наручниках представляет собой бесчеловечное и унижающее достоинство обращение. ППП рекомендует отказаться от такой практики. Кроме того, по мнению ППП, внутренний двор не является подходящим местом для размещения задержанных, в частности женщин.**

142. За исключением камеры № 5, во всех камерах имелись туалеты и душевые. Задержанные из камеры № 5 утверждали, что у них возникают проблемы с возможностью

³⁵ См. рекомендацию в пункте 136.

пользоваться туалетом. В одной из камер не было естественного освещения и достаточной вентиляции. Водопроводный кран имелся лишь в кабинете проверки задержанных лиц на наркотики. В связи с этим практически все задержанные утверждали, что они сталкиваются с проблемой нехватки питьевой воды. Был отмечен низкий уровень гигиены в целом и плохие условия для мытья рук в частности, особенно с учетом того, что в камере все задержанные питались с общего блюда и были вынуждены брать пищу руками. По сообщениям, отсутствовала возможность принять душ или заняться личной гигиеной.

143. Полицейский изолятор Дуниду состоял из пяти тюремных блоков. На момент посещения в нем содержалось 187 задержанных, включая женщин и детей, находящихся в конфликте с законом.

144. Блок А отделен от остальной части комплекса высокой стеной. В нем имелось десять небольших камер площадью 4,4 кв.м каждая (некоторые из них были не отремонтированы и не использовались). Эти камеры предназначались для одиночного заключения, однако в двух из них содержалось по два человека. В каждой камере имелся дополнительный отсек с унитазом. Передняя часть камер забрана решеткой, что позволяет проникать в них насекомым и грызунам. В камерах имелись полка, стол и стул и спальное место (нары). Камеры имели достаточное естественное освещение и достаточно хорошо вентилировались. Однако электрическое освещение в камерах отсутствовало, поэтому ночью в них должно быть абсолютно темно. Блок В также был отделен от остальной части комплекса стеной и имел десять камер. Площадь камер составляла 7,05 кв. м; они были оборудованы встроенными туалетами. Эти камеры предназначались для двух заключенных, и в каждой из них имелись полка, стол, стулья и нары. Как представляется, второй задержанный был вынужден спать на полу, так как нары были рассчитаны лишь на одного. Опрошенные делегацией задержанные лица жаловались на то, что в камерах очень душно и что во время дождя в них попадает вода.

145. Блок С представлял собой здание обычной постройки и имел 30 камер. Площадь каждой камеры равнялась 5,45 кв. м, при этом они были рассчитаны на двух-трех задержанных. В камерах имелись бетонные спальные полки без матрасов. Естественное освещение камер было слабым. Блок D предназначался для содержания детей, находящихся в конфликте с законом. В пяти секциях имелись общие камеры площадью от 15 до 20 кв. м. Эти камеры отличались плохими гигиеническими условиями и не имели спальных мест или матрасов. В камеры беспрепятственно могли проникнуть грызуны и насекомые.

146. Блок G предназначался для задержанных-женщин. В нем имелись камеры площадью 6 кв. м с отсеком для туалета площадью 1,5 кв. м, рассчитанные на двух человек. В связи с тем, что в камерах находилось лишь по одному спальному месту, второе задержанное лицо было вынуждено спать на полу. В изоляторе выдавалось по одной подушке, матрасу и одеялу. Дверь и небольшое окно были забраны решеткой, при этом в камеры не поступало достаточно воздуха и света. Камеры в целом были грязными.

147. *Полицейский участок Хаа Диду:* в нем имелось пять камер площадью 5,6 кв. м, рассчитанных на одиночное заключение. Однако в камерах находилось до трех задержанных лиц. Матрасы задержанным лицам не выдавались, причем в дождливые дни в камеры попадала вода. Имелся внутренний двор, однако посещать его разрешалась не всем задержанным.

148. *Полицейский участок атолла Адду:* в участке имелось семь камер площадью 6,3 кв. м каждая. В обычных условиях эти камеры были рассчитаны на два-три человека. Они были без окон, имели слабое естественное освещение и в них отсутствовало искусственное освещение в ночное время. Личные вещи задержанных лиц хранились на полу. Во внутреннем дворе имелся небольшой туалет. Как задержанные лица, так и сотрудники заявили, что в дождливые дни камеры затопляются. Возможности для прогулки отсутствовали.

149. *Полицейский участок Фуамулы (атолл Фуа-Мулаку):* в нем имелось три камеры площадью 5,2 кв. м каждая, рассчитанные на двух-трех человек. Матрасов в камерах не было.

150. *Полицейский участок Кулудуфуши:* в двух камерах площадью 7 кв. м каждая, рассчитанных не более чем на двух человек, имелись встроенные в пол туалеты и матрасы. Камеры были хорошо освещены, имели достаточную вентиляцию и были убраны. Высоко в стене находились небольшие зарешеченные окна. В камеру через железную зарешеченную дверь попадал искусственный свет из коридора. Было обеспечено регулярное четырехразовое питание; как сообщалось, такое же питание получали и полицейские. ППП сообщили о том, что для приема пищи задержанных выводят во внутренний двор, где они могут также находиться некоторое время.

151. **ППП рекомендует обеспечить каждое лицо, находящееся под стражей в изоляторах полицейских участков или в полицейских центрах предварительного задержания, условиями для сна, отвечающими всем санитарным требованиям, причем должное внимание следует обращать на климатические условия, особенно на кубатуру этих помещений, на минимальную их площадь, на освещение, отопление и**

вентиляцию³⁶, а также обеспечить матрасами для сна и средствами санитарии, питанием и питьевой водой. Следует принять меры с целью не допустить затопления камер во время дождя и проникновения в них насекомых и грызунов. Любое лицо, задержанное более чем на 24 часа, должно ежедневно иметь возможность совершать прогулку.

**15. Раздельное содержание лиц, заключенных под стражу,
и лиц, отбывающих наказание**

152. ППП несколько раз сталкивался с такой ситуацией, когда было неясно, каков юридический статус задержанных, так как в Изоляторе Мале задержанные полицией лица, лица, находящиеся в предварительном заключении, и лица, отбывающие наказание, по-видимому, содержались в одних и тех же помещениях. ППП рекомендует содержать ожидающих суда задержанных отдельно от осужденных³⁷.

16. Медицинское обслуживание

а) Доступ к медицинскому обслуживанию

153. В посещенных обычных полицейских участках медицинский уход практически отсутствовал. Заявки задержанных лиц на посещение врача сортировались сотрудниками, не имеющими медицинской подготовки, при этом до делегации от представителей различных учреждений неоднократно доходили сообщения о том, что такие заявки остаются без внимания. Врачебный осмотр задержанного проводился в медицинском учреждении, например в больнице. Ситуация была несколько лучше в двух основных учреждениях для содержания задержанных - Изоляторе Мале и Полицейском изоляторе Дуниду, в которых имелись медицинские пункты с занятыми полный рабочий день врачами и младшим медицинским персоналом. Однако и в этих учреждениях делегации часто приходилось слышать утверждения о том, что заявки на посещение врача

³⁶ Как это предусмотрено принципами 10-13 Минимальных стандартных правил обращения с заключенными, резолюции ЭКОСОС 663 С (XXIV) от 3 июля 1957 года и 2076 (LXII) от 13 мая 1977 года. На лица, содержащиеся в полицейских изоляторах, распространяются положения части I и части II, раздел С, правил; см. правило 4 пункты 1 и 2.

³⁷ В соответствии с принципом № 8 Минимальных стандартных правил обращения с заключенными, резолюции ЭКОСОС 663 С (XXIV) от 31 июля 1957 года и 2076 (LXII) от 13 мая 1977 года.

сортировались полицейскими, не имеющими медицинской подготовки, а иногда просто оставлялись без внимания.

154. ППП рекомендует, ввиду отсутствия в полицейских участках сотрудников с медицинской квалификацией, необходимой для оценки связанных со здоровьем потребностей лишенных свободы лиц, заявки на посещение врача утверждать незамедлительно, не подвергая их предварительной сортировке полицейскими.

155. Некоторые такие заявки были связаны с серьезными симптомами наркотической абстиненции, включая припадки и обмороки. В Изоляторе Мале задержанные сообщили делегации о том, что они трижды наблюдали припадок у одного из задержанных. Согласно информации, полученной от других задержанных, его вывели из камеры во внутренний двор, где, не вызывая врача, надели на него наручники. Кроме того, во время поездки делегация наблюдала припадок у одного задержанного. Вблизи находилось несколько полицейских, однако они не принимали никаких мер, что свидетельствует об отсутствии у сотрудников подготовки к оказанию медицинской помощи задержанным. Этот случай скорее всего был связан с наркотической абстиненцией и указывал на неподготовленность к действиям в случае серьезного синдрома отмены, который должен быть весьма распространенным явлением среди задержанных, так как, по сообщениям, более 75% всех заключений под стражу имело отношение к правонарушениям, связанным с наркотиками.

156. ППП рекомендует не допускать сортировки заявок задержанных лиц на посещение врача сотрудниками, не имеющими медицинской квалификации. Полицейские должны пройти обучение и располагать инструкциями в отношении оказания срочной медицинской помощи даже в том случае, если задержанные лица прямо за ней не обращаются. Заключенных, которые явно нуждаются в медицинской помощи, например во время припадков, следует незамедлительно доставлять в медицинское учреждение.

b) Ведение медицинской документации

157. В Изоляторе Мале индивидуальные медицинские карты отсутствовали, в то время как в Дуниду личные медицинские карты заводились лишь на тех задержанных, которые обращались за медицинской помощью при поступлении или же на более позднем этапе. Кроме того, в Дуниду некоторые медицинские карты содержали не всю необходимую информацию.

158. ППП подчеркивает, что надлежащее ведение документации является важной частью работы врача; это относится не только к обязательному осмотру в момент поступления, но и ко всем аспектам взаимодействия с пациентами. Помимо этого, документальное отражение фактов применения пыток и других видов жестокого обращения - первый шаг медиков в деле предупреждения пыток и других видов жестокого обращения, а также борьбы с безнаказанностью. Врач должен также располагать четкими указаниями в отношении того, каким образом, когда и кому сообщать о якобы имевших место и зафиксированных в медицинской документации случаях жестокого обращения. Если задержанное лицо не желает, чтобы его фамилия была включена в такое сообщение, то врач должен составить его так, чтобы сохранить анонимность этого лица. **ППП рекомендует при поступлении в полицейские изоляторы на каждое лицо заводить медицинскую карту, систематически заносить в нее подробные сведения после каждого медицинского осмотра или процедуры, а также разработать для врачей четкие инструкции в отношении порядка отражения в документации случаев пыток или жестокого обращения и информирования о них.**

159. У делегации вызвало беспокойство то, что, по-видимому, во всех медицинских учреждениях, где таковые имелись, конфиденциальность медицинской документации практически обеспечена не была. Члены делегации обнаружили, что полицейские имели доступ к медицинским картам. ППП считает, что существующая между пациентом и врачом конфиденциальность является важной частью их взаимоотношений, в том числе в условиях полицейского изолятора и тюрьмы, и может сыграть важную роль в деле предупреждения жестокого обращения и безнаказанности. **ППП рекомендует незамедлительно принять меры по обеспечению конфиденциальности при ведении медицинской документации и записей.**

с) Задержанные лица с психическими отклонениями

160. Члены делегации слышали утверждения о том, что задержанные лица с психическими отклонениями подвергаются грубому обращению, с тем чтобы сдерживать их девиантное поведение.

161. ППП известно, что в стране не хватает психиатров; наряду с этим ограниченность ресурсов специалистов повышает **важность наличия у сотрудников определенной базовой подготовки по вопросам выявления серьезных душевных расстройств и четких руководящих указаний в отношении помещения задержанных с такими расстройствами в медицинское учреждение.**

17. Утверждения, касающиеся жестокого обращения, и подтверждающие факты

162. В адрес делегации от задержанных поступили многочисленные достоверные утверждения о том, что они подвергались физическому жестокому обращению со стороны полицейских во время нахождения под стражей, как в момент задержания или ареста, так и после их перевода в полицейские изоляторы.

163. Все эти утверждения отличаются определенным сходством: согласно заявлениям задержанных, полицейские, надев на них наручники, толкали и пинали их. Кроме того, до ППП неоднократно и из разных источников на различных атоллах доходила информация о том, что полицейские злоупотребляют наручниками, надевая их для ограничения свободы на задержанных во время допросов или содержания в полицейских изоляторах, где их заставляют сидеть на корточках, что доставляет им сильную боль, в течение длительного времени. Так, в Изоляторе Мале делегация услышала утверждения о том, что задержанные лица в этом учреждении нередко содержатся в наручниках на протяжении недель. Кроме того, практически все размещенные во внутреннем дворе задержанные лица были в наручниках, а некоторые из них были прикованы ими к стульям. До делегации также неоднократно доходили утверждения о том, что полицейские избивают задержанных во внутреннем дворе, а также о том, что они прижигают руки задержанных сигаретами. Дважды делегация слышала утверждения о том, что людей подвешивали за наручники. Результаты клинических обследований и характер телесных повреждений, которые были документально зафиксированы медиками из состава делегации, полностью соответствовали этим утверждениям о жестоком обращении.

164. В ходе обсуждений с ППП члены Бюро по рассмотрению жалоб населения скептически восприняли факт использования пыток на Мальдивах, так как полицейские расследования в настоящее время проводятся в присутствии адвоката и записываются на видеопленку. Кроме того, они подчеркнули, что до настоящего момента Бюро не обнаружило каких-либо подтвержденных случаев применения пыток. В вербальной ноте от 22 июня 2008 года власти отметили, что, несмотря на возможность отдельных инцидентов, они не согласны с выводом о широком распространении практики жестокого обращения на Мальдивах. В ноте также содержалась ссылка на тот факт, что работа сотрудников мест задержания непрерывно контролируется с помощью системы внутреннего видеонаблюдения, при этом было отмечено, что, как считают власти, эти утверждения являются частью продолжающегося сговора группы заключенных, направленного на дискредитацию Полицейской службы Мальдив и правительства Мальдивской Республики.

165. ППП признает, что система внутреннего видеонаблюдения способна в значительной степени предупредить жестокое обращение, однако подчеркивает, что само существование такой системы не исключает возможности пыток и жестокого обращения. Кроме того, ППП отмечает, что, в соответствии с утверждениями, жестокое обращение имело место в помещениях, не оборудованных системой внутреннего видеонаблюдения. На основе поступивших от задержанных лиц утверждений, касающихся жестокого обращения, которые подкреплены результатами наблюдений медиков из состава делегации, ППП сделал вывод о том, что на Мальдивах по-прежнему имеет место жестокое обращение с лишенными свободы лицами.

166. С точки зрения предупреждения важно признать наличие опасности применения пыток и других видов жестокого обращения в момент задержания, в ходе полицейского дознания и во время нахождения в полицейском изоляторе. Кроме того, при наличии достаточных гарантий и в том случае, если полицейские будут знать, что им придется отвечать за свои действия, вероятность физического жестокого обращения такого рода значительно снижается. **ППП рекомендует властям принять меры по обеспечению наличия достаточных гарантий, направленных на предупреждение пыток и жестокого обращения. Кроме того, ППП рекомендует, чтобы все утверждения о жестоком обращении тщательно расследовались компетентными, независимыми и беспристрастными властями.**

В. Положение в тюрьмах

1. Предварительные замечания

167. Делегация посетила Тюрьму Маафуши и Изолятор Мале (последний известен на Мальдивах как тюрьма/следственный изолятор Мале), которые подчиняются Департаменту пенитенциарных учреждений и реабилитационных служб (ДПРС). Делегация сделала вывод, что Тюрьма Маафуши является единственной тюрьмой на Мальдивах, официально предназначенной для содержания осужденных, при этом Изолятор Мале представляет собой временное место содержания задержанных и будет закрыт после введения в строй запланированных новых тюрем. На момент посещения в нем находились лица, отбывающие наказание, и лица, приговоренные к ссылке, которые ожидали отправки на остров. Кроме того, делегация посетила две строящиеся тюрьмы - в Мале и Хитаду.

168. На Мальдивах отсутствуют специальные тюрьмы для отбывания наказания лицами в возрасте до 18 лет. На основании обсуждений с властями делегация сделала вывод о том, что вместо тюремного заключения приговоренные к лишению свободы

несовершеннолетние подвергаются домашнему аресту. ППП приняла к сведению представленную Министерством внутренних дел информацию, в соответствии с которой власти планируют открыть тюрьму для лиц в возрасте до 18 лет. **ППП просит сообщить об открытии такой тюрьмы для несовершеннолетних. Кроме того, ППП просит представить подробную информацию о том, как в этом учреждении будут учтены потребности лиц разного пола.**

2. Зачет содержания под стражей при определении сроков наказаний

169. Многие задержанные говорили делегации о том, что им приходилось отбывать длительные сроки содержания под стражей из-за отсутствия средств для внесения залога. Однако в силу того, что содержание под стражей не зачитывается в срок наказания, его общая продолжительность возрастает. Возможно, что это способствует восприятию нынешней системы как несправедливой. Кроме того, такая практика увеличивает нагрузку на тюрьмы и ведет к их переполнению.

170. ППП просит представить информацию о том, планирует ли правительство, с учетом реформы системы уголовного правосудия, каким-либо образом изменить политику в отношении зачета срока содержания под стражей при определении меры наказания.

3. Положение в тюрьмах женщин

171. Отбывающие наказание женщины содержатся в отдельном блоке тюрьмы Маафуши (блоке 5, состоящем из трех секций - F1, F2 и F3). Делегации сообщили о том, что задержанных-женщин обычно охраняют сотрудники-мужчины, так как женского тюремного персонала не хватает. Кроме того, сотрудники-мужчины осуществляют дисциплинарные меры.

172. Практически все опрошенные делегацией заключенные-женщины говорили о том, что они не чувствуют себя в безопасности в своих камерах, так как к ним могут беспрепятственно пробраться задержанные-мужчины. Они привели один пример, когда двое заключенных-мужчин сбежали из мужского блока и легко проникли в женскую часть тюрьмы, откуда их впоследствии вывели сотрудники Группы чрезвычайной поддержки (ГЧП).

173. По мнению ППП, это говорит о том, что необходимы усилия по надлежащему укомплектованию женским персоналом всех тюрем, в которых содержатся женщины, и по обеспечению полной изоляции женского блока от блоков для мужчин. В ходе

обсуждений с директором ДПРС делегации сообщили о том, что строительство нового тюремного здания для женщин практически завершено, но пока что в нем содержатся заключенные из числа иностранцев. В вербальной ноте от 22 июня 2008 года власти сообщили ППП о том, что 13 декабря 2007 года в Объединенной тюрьме Маафуши была открыта отдельная защищенная тюрьма, получившая название "женской тюрьмы", и что на момент отправления этой вербальной ноты для содержания 51 заключенного из числа женщин было подготовлено 16 сотрудников-женщин. Как указано в этой ноте, на дежурстве постоянно находятся три сотрудника-женщины, при этом сотрудники-мужчины могут войти в эти помещения только в исключительных случаях. И даже в таких случаях сотрудника мужского пола будет сопровождать сотрудник - женщина. **ППП отмечает этот позитивный факт и рекомендует властям обеспечить полную изоляцию помещений, предназначенных для содержания женщин, от помещений, в которых находятся мужчины. Кроме того, необходимо обеспечить круглосуточное нахождение в них достаточного числа сотрудников-женщин.**

174. Опрошенные заключенные-женщины сообщили делегации о том, что у них весьма ограниченные возможности для занятия различными видами деятельности. Так, лишь две из 40 женщин, в настоящее время содержащихся в секции F2, могут выполнять работы (по уборке), при этом данный контракт необходимо возобновлять каждые полгода. В качестве положительного момента женщины упомянули, что с октября 2007 года им предлагаются занятия по английскому языку, математике, рисованию, местному языку (до 6 класса) и что они получили возможность свободно перемещаться в пределах женского блока с 6.00 до 18.00.

175. В Тюрьме Маафуши делегация отметила отсутствие женского медицинского персонала, работающего на постоянной основе, хотя раз в месяц в тюрьме ведет прием врач-женщина. В связи с тем, что заключенные-женщины не могут быть осмотрены тюремным врачом-мужчиной, на практике это означает, что им приходится, иногда в течение нескольких недель, ждать перевода в Мале для прохождения медицинского осмотра. **ППП рекомендует организовать более частые посещения Тюрьмы Маафуши врачом-женщиной, чтобы заключенные-женщины при наличии проблем со здоровьем могли пройти врачебный осмотр.**

4. Иностранцы граждане, содержащиеся в тюрьме или под стражей

176. Делегация отметила, что численность заключенных, которая и так высока, растет за счет иностранных граждан, которые были осуждены или ожидают вынесения приговора на Мальдивах. В ходе бесед эти лица неоднократно говорили членам делегации о дискриминации, включая, например, отсутствие достаточных возможностей подготовки

своих дел, невозможность организовать устный перевод и частые задержки в уведомлении посольств или консульств их стран об их помещении в тюрьму. Кроме того, делегации пришлось услышать утверждения о том, что заключенные-иностранцы не пользуются теми же привилегиями в отношении контактов с членами семьи и что они лишены прогулки. Они также жаловались на дискриминацию в вопросах доступа к врачу и медицинскому обслуживанию, а также при распределении пищи.

177. ППП хотел бы подчеркнуть, что одним из основополагающих принципов обращения с заключенными является недопущение дискриминации по признаку, среди прочего, национального происхождения³⁸. **ППП рекомендует соответствующим властям обеспечить обращение с заключенными и задержанными лицами из числа иностранцев без какой-либо дискриминации и в равной степени применять все основные гарантии к этой категории лиц.**

178. Особую обеспокоенность у делегации вызвало дело одного китайца, который, как утверждалось, содержался под стражей без суда и предъявления обвинения в течение 13 лет (с 4 ноября 1994 года). На момент поездки он содержался в Тюрьме Маафуши. После заключительных переговоров делегация обратила внимание Генерального прокурора на этот случай, и ППП приветствует усилия правительства Мальдив по поиску решения по этому делу. **ППП просит представить информацию о любых мерах, принятых в целях выхода из этой ситуации и передачи данного лица его стране, а также о возможной выплате ему компенсации мальдивскими властями.**

5. Медицинское обследование при поступлении из полицейского изолятора как гарантия недопущения жестокого обращения

179. Обследование лиц, поступающих в тюрьму из полицейского изолятора, имеет важное значение для предупреждения жестокого обращения со стороны полицейских. Поступление в тюрьму представляет собой важный момент для выявления любых телесных повреждений и установления признаков возможного жестокого обращения. В связи с этим делегация особое внимание уделила практическим действиям в отношении медицинского обследования при поступлении в тюрьму и процедурам сообщения о случаях возможного жестокого обращения в полиции.

180. В тюрьме Маафуши делегации сообщили о том, что по поступлении все заключенные обследуются младшим медицинским персоналом, при этом делегация

³⁸ См. Свод принципов защиты всех лиц, подвергаемых задержанию или заключению в какой бы то ни было форме, A/RES/43/173 (9 декабря 1988 года), принцип 5, пункт 1.

сделала вывод о том, что в изоляторе Мале первоначальный осмотр поступающих лиц не производится. Делегация отметила использование формы, которую врач обязан заполнить сразу же по прибытии каждого нового заключенного, и отсутствие в процедуре осмотра обязательных анализов и исследования на внутримышечные вложения. Тем не менее, несмотря на существование такой формы для обязательного медицинского осмотра, делегация отметила, что она используется только в отдельных случаях, а медицинский осмотр проводится лишь по просьбе задержанных.

181. ППП считает, что обязательный медицинский осмотр по прибытии заключенного и надлежащее ведение записей являются действенными средствами предупреждения пыток и жестокого обращения. Не менее важно оценить потребности заключенного в медицинской помощи. В частности, с учетом чрезвычайной распространенности среди заключенных наркомании медицинский осмотр при переводе в тюрьму мог бы создать возможности для индивидуального решения этой проблемы и для организации консультирования и лечения абстиненции, что позволило бы прибывшим заключенным отказаться от использования незаконных наркотиков, которые могут быть получены в тюрьме.

182. Кроме того, ППП считает, что врачей следует обязать документально фиксировать все случаи насилия, имевшие место до перевода в тюрьму, и сообщать о них. Отсутствие такой обязанности является пробелом в режиме гарантий недопущения жестокого обращения и поощряет безнаказанность, тем самым ставя под угрозу деятельность по предупреждению жестокого обращения.

183. ППП рекомендует проводить медицинское обследование всех поступающих заключенных. Если начальное обследование проводит младший медицинский персонал, то задержанным следует предоставить возможность как можно скорее встретиться с врачом. Медицинский осмотр следует проводить с такой тщательностью, чтобы выявить любые телесные повреждения. ППП далее рекомендует проводить все обязательные медицинские осмотры на основании стандартной формы, включающей а) медицинскую карту, б) сведения о любых видах насилия, сообщенные осмотренным лицом, в) результаты тщательного физического осмотра, включая описание всех телесных повреждений, г) при наличии у врача соответствующей квалификации - оценку непротиворечивости первых трех документов. Составленное по результатам осмотра заключение должно быть выдано заключенному и его адвокату.

184. ППП далее рекомендует определить, должным образом учитывая необходимость соблюдения врачебной тайны и получения согласия со стороны

соответствующего лица, порядок документального отражения врачами всех случаев насилия и утверждений о жестоком обращении, о которых необходимо сообщать непосредственно начальнику тюрьмы для передачи органам, осуществляющим контроль за условиями содержания в полицейских изоляторах и в тюрьмах и отвечающим за рассмотрение жалоб.

6. Тюремный персонал

185. ППП отмечает те усилия, которые предпринимаются для обучения тюремного персонала. В ходе обсуждений с директором ДПРС делегация была проинформирована о том, что при поддержке Содружества в 2006 году проводилось обучение по вопросам деятельности полиции и охраны прав человека. Это обучение было организовано Учебным центром по вопросам обеспечения правопорядка Полицейской службы Мальдив в сотрудничестве с Министерством внутренних дел и Группой по правам человека Секретариата Содружества. В рамках этой программы обучение прошли 10 сотрудников ДПРС. Кроме того, каждый год примерно 20 сотрудников тюрем в целях приобретения опыта направляются в другие страны.

186. Руководители и рядовые сотрудники сообщили делегации о том, что новые сотрудники до поступления на службу в течение шести недель обучаются методам административного управления, приемам самообороны, методам взаимодействия и решения проблем, изучают основы права и проходят четырехнедельную практику. У членов делегации осталось хорошее впечатление от тех учебных занятий для тюремного персонала, на которых им удалось побывать. **ППП приветствует эту важную текущую деятельность по набору и обучению новых сотрудников и призывает соответствующие власти продолжить усилия по подготовке персонала.**

187. Тем не менее, несмотря на эти усилия, ППП отметил нехватку женского персонала и сотрудников для несения службы в ночное время. Директор ДПРС сообщил делегации о том, что при наличии в общей сложности 700 заключенных тюремный персонал насчитывает 400 работающих в несколько смен человек, включая гражданский и медицинский персонал. Так, в Тюрьме Маафуши начальник по режиму отметил, что в связи с малочисленностью персонала сотрудники боятся входить в большие отделения, особенно ночью.

188. В Тюрьме Маафуши в несколько смен работало в общей сложности 150 сотрудников мужского пола и 30 сотрудников женского пола. В Изоляторе Мале, в котором на тот момент содержалось 70 заключенных, дежурная смена состояла лишь из трех-четырех сотрудников, которые, как сообщалось, не выходили в тюремный двор. Заключенные

сообщили ППП о том, что сотрудников видно лишь при раздаче пищи, причем даже в этом случае они передают ее трем заключенным, которые затем распределяют ее среди остальных заключенных. Кроме того, делегация ППП отметила, что фактически не имеется возможности подать сигнал в случае чрезвычайной ситуации, а в камерах также полностью отсутствует система вызова.

189. Предоставление заключенных самим себе по причине нехватки сотрудников или недостаточного использования имеющихся ресурсов вполне может стать причиной насилия в отношениях между заключенными, а также отрицательно сказаться на способности сотрудников принять меры в случае чрезвычайной ситуации медицинского или другого характера. Кроме того, если сотрудники не в состоянии обходить все отделения тюрьмы из-за страха подвергнуть себя опасности, это способствует формированию общей атмосферы отсутствия безопасности во всей тюрьме, что отрицательно сказывается на повседневной деятельности и повышает риск чрезмерного применения силы в случае происшествий. **ППП рекомендует властям круглосуточно обеспечивать наличие достаточного числа сотрудников, в том числе женского персонала в местах содержания женщин.**

7. Насилие в отношениях между заключенными

190. Многие заключенные сообщали делегации о том, что они опасаются насилия со стороны других заключенных, при этом говорилось о напряженности в отношениях между определенными группами заключенных, зачастую по поводу наркотиков в тюрьме. Кроме того, один заключенный из тюрьмы Маафуши, с которым была проведена беседа, утверждал, что несколько раз его избивали другие заключенные, при этом сотрудники тюрьмы не принимали никаких мер, чтобы пресечь такие действия и защитить его. В связи с тем, что персонал оставил эти случаи без внимания, он написал жалобу в КПЧМ. Однако, когда он был в отпуске домой, другие заключенные обнаружили это письмо и по его возвращении избили его. После этого случая его перевели в другой блок. Он пожаловался персоналу на то, что часть его личных вещей осталась в предыдущей камере. Позже сотрудники сообщили ему, что все его вещи были украдены заключенными.

191. Когда государство лишает человека свободы, оно берет на себя ответственность за обеспечение его безопасности. Это обязательство включает защиту данного лица от других содержащихся под стражей людей. И хотя бороться с насилием в отношениях между заключенными бывает крайне сложно, отсутствие такой защиты свидетельствует о невыполнении государством возложенной на него обязанности по обеспечению надлежащих условий содержания. **Персонал должен быть надлежащим образом обучен и подготовлен в том, что касается работы в тесном контакте с**

заклученными, тщательно следить за признаками возникновения конфликта до его обострения и принимать необходимые надлежащие меры. В ходе обучения персонала тюрем ППП рекомендует основное внимание уделять установлению и поддержанию позитивных отношений между заключенными, а также между персоналом и заключенными, что является сутью динамичного подхода к обеспечению безопасности в тюремной работе.

8. Дисциплинарный процесс

192. Делегация сделала вывод о том, что на момент поездки дисциплинарный процесс не был изложен в конкретном законе и основывался на сложившихся нормах и практике. В ходе обсуждений с директором ДПРС делегации было сообщено, что, например, отмена посещений членами семьи или отпуска домой используется в качестве дисциплинарного взыскания. Начальник тюрьмы Маафуши сообщил делегации, что в качестве наказания может использоваться также одиночное заключение сроком до семи суток. ППП полагает, что в настоящее время правительство рассматривает проект положения о тюрьмах, изоляторах и учреждениях для молодых правонарушителей, которые будут содержать положения о дисциплинарном производстве и взысканиях.

193. Кроме того, ППП был показан только что заведенный в тюрьме Маафуши журнал учета происшествий. Судя по записям в нем, большинство происшествий не носило серьезного характера, а вынесенные взыскания заключались, например, в запрете свиданий с членами семьи в течение одного месяца или телефонных переговоров в течение нескольких недель. ППП хотел бы положительно отметить введение властями такого журнала, так как он служит важной гарантией защиты от жестокого обращения. Однако делегация отметила некоторые недостатки в его ведении, что выразилось в поверхностном характере записей и отсутствии подробностей (так, не во всех случаях было указано взыскание). **ППП рекомендует систематически заносить в журнал учета происшествий все имевшие место случаи и наказания, а также другие дисциплинарные меры, чтобы обеспечить надлежащий надзор за их применением.**

194. В беседах с задержанными лицами делегация несколько раз слышала одни и те же утверждения об использовании таких дисциплинарных мер, как избивание и помещение в наручники, а также унижение путем раздевания перед другими заключенными и сотрудниками тюрьмы и завязывание глаз. Кроме того, опрошенные делегацией заключенные утверждали, что применяются также коллективные наказания. Так, несколько заключенных, опрошенных в тюрьме Маафуши, утверждали, что однажды в качестве коллективного наказания были уничтожены их личные вещи, а заключенные из изолятора Мале утверждали, что после попытки побега, предпринятой одним

заклученным, полицейские обыскали камеры и изъяли все найденные ими сигареты. В качестве формы коллективного наказания использовался также запрет свиданий с членами семьи, что было подтверждено тюремными властями.

195. У ППП сложилось впечатление, что дисциплинарные меры используются произвольным образом, практически по усмотрению тюремной администрации, и что система взысканий ориентирована на наказание не конкретных лиц, а всех заключенных, что является распространенной практикой.

196. ППП считает, что дисциплина в тюрьмах является важным фактором обеспечения безопасности как заключенных, так и персонала. Наряду с этим важно предусмотреть гарантии недопущения злоупотреблений дисциплинарным процессом и предупреждения жестокого обращения. **ППП призывает мальдивское правительство принять проект правил содержания в тюрьмах и рассчитывает на то, что правительство обеспечит их соответствие международным нормам в области обращения с заключенными, которые имеют обязательный характер для Мальдив. ППП далее рекомендует властям не допускать использования коллективных наказаний. Администрации тюрем следует усилить надзор за происшествиями и дисциплинарным процессом в целях обеспечения принятия только тех мер наказания, которые предусмотрены законом, и только в соответствии с установленным дисциплинарным порядком. Все происшествия, по которым было возбуждено дисциплинарное разбирательство, и все дисциплинарные наказания должны тщательно регистрироваться в специальных журналах и подлежат независимому контролю.**

9. Раздельное и одиночное содержание

197. В тюрьме Маафуши делегация посетила блок для раздельного содержания, который на момент поездки использовался для содержания как заключенных, относимых к категории "опасных", зачастую по причине грубого нарушения тюремных порядков, так и заключенных, содержащихся отдельно в целях их защиты. Этот блок расположен прямо на берегу океана вдали от других тюремных зданий и окружен высокой стеной. В нем имелось три секции по десять камер.

198. Делегация была проинформирована о том, что считающиеся "опасными" заключенные переводятся в блок 1 по решению тюремной администрации, причем такие решения обжалованию не подлежат. Заключенные не могут быть подвергнуты постоянному одиночному содержанию, так как это мера носит лишь временный характер и используется в крайнем случае в течение непродолжительного периода времени и под надлежащим судебным и иным надзором. **ППП рекомендует разрешить обжалование**

решения о направлении заключенных в блок 1. Кроме того, ППП рекомендует регулярно проверять состояние всех подвергнутых одиночному содержанию и другим крайним ограничениям лиц, с тем чтобы постепенно переводить их на менее строгий режим.

10. Меры, принятые в ответ на происшествия в тюрьме Маафуши, имевшие место в июне и декабре 2007 года

199. В ходе обсуждений с властями ППП был проинформирован о том, что в обоих тюремных учреждениях по-прежнему существует серьезная проблема обеспечения безопасности как персонала, так и заключенных. Власти сообщили делегации о том, что в 2007 году в основной тюрьме Маафуши имели место два серьезных происшествия: 5 июня и в декабре - во время поездки ППП. Как сообщалось, в обоих случаях заключенные были хорошо организованы и имели в своем распоряжении различные средства, включая мобильные телефоны.

200. ППП было сообщено о том, что причиной первого происшествия стало отсутствие каких-либо реабилитационных программ или занятий. Власти признали, что на тот момент возможности работы практически отсутствовали; работать было предложено лишь трем-четырем из 700 заключенных (стирка и мытье посуды). Делегации сообщили, что эти беспорядки продемонстрировали властям необходимость занять заключенных работой и другими видами деятельности. Как заявила тюремная администрация, причиной второго происшествия стала коллективная отмена свиданий заключенных с членами семьи.

201. ППП обеспокоен характером мер, которые были приняты сотрудниками ГЧП и полицией в ответ на беспорядки. По сведениям, полученным делегацией от опрошенных заключенных, обыск после массового перевода заключенных из одного блока в другой проводился в унижающих достоинство формах. Как утверждалось, заключенным во время перевода завязывали глаза и обыскивали с раздеванием в присутствии групп сотрудников охраны.

202. ППП считает, что даже в крайне сложных с точки зрения безопасности условиях тюремные власти обязаны уважать достоинство лишенных свободы лиц. **ППП рекомендует властям принять упреждающую стратегию эффективного управления тюремными учреждениями для ликвидации коренных причин таких происшествий, которая должна заменить нынешний подход, предусматривающий использование ответных действий. ППП считает, что такие меры, среди прочего, должны включать организацию трудовой и другой деятельности заключенных. ППП далее**

рекомендует начальникам ежедневно появляться в тюрьмах, вступая во взаимодействие с персоналом и заключенными, осуществлять непосредственный надзор за деятельностью сотрудников и проверять, что происходит во всех отделениях тюрьмы. Начальники должны показывать пример и поощрять динамичный подход к обеспечению безопасности, чтобы повысить уровень защиты всех лиц и предупредить жестокое обращение.

11. Применение силы и ограничений

203. ППП считает, что в задачи тюремного персонала входит преодоление ситуаций, которые могут перерасти в серьезные происшествия. К применению силы в тюрьмах следует прибегать лишь в ответ на угрожающие персоналу или заключенным ситуации, которые сотрудники не в состоянии предотвратить.

204. В ходе краткого посещения делегация основное внимание уделила применению силы Группой чрезвычайной поддержки (ГЧП). Во время обсуждения с руководителем ГЧП делегация была проинформирована о том, что это подразделение специальных сил безопасности включает 60 сотрудников. Из них 37 сотрудников на момент поездки ППП уже прошли подготовку, а остальные 23 сотрудника еще проходили обучение. Их обучали в первую очередь мерам по формированию чувства уверенности в себе, методам сдерживания, проведения обыска лиц и изоляции буйных заключенных. Делегация отметила, что обучение методам межличностного взаимодействия не проводилось.

205. Делегация была проинформирована о том, что членами ГЧП являются обычные сотрудники тюрем, которые обучены действиям в чрезвычайных ситуациях. В повседневной деятельности они не вступают в контакт с заключенными; их вызывают лишь в случае серьезных происшествий, как это имело место во время беспорядков в июне и декабре. Стандартное вооружение сотрудников ГЧП включает перцовые баллончики, деревянные дубинки, однако стрелковое оружие и оружие временного поражения не предусмотрено. Некоторые сотрудники имеют дубинки "Биянки", при этом в ближайшее время часть сотрудников получит дубинки PR-24. У делегации сложилось впечатление, что ГЧП вызывает у заключенных особый страх.

206. Помимо представленного делегации отчета об июньском происшествии, какой-либо особый журнал учета случаев применения силы охранниками или сотрудниками ГЧП, по-видимому, не ведется. ППП считает, что тщательное фиксирование всех происшествий, предполагающих опасность жестокого обращения, является важной гарантией для заключенных и средством обеспечения надлежащего надзора в отношении всех событий, в ходе которых применение силы и ограничений может представляться

необходимым. **ППП рекомендует завести особый журнал, в котором на систематической основе будут фиксироваться все происшествия, сопровождавшиеся применением силы. Такие записи должны, по меньшей мере, включать следующее: дату и характер происшествия, характер применения ограничений или силы, продолжительность, причины происшествия, его участники и распоряжение о применении силы.**

207. Делегации также рассказали об использовании наручников особо унижающим и болезненным способом для целей наказания и подчинения. Кроме того, делегация обеспокоена утверждениями о применении мер ограничения во время происшествий в качестве средства обеспечения безопасности. **ППП подчеркивает, что дисциплина и порядок должны поддерживаться с помощью ограничений, которые не выходят за рамки необходимых с точки зрения обеспечения безопасного задержания и упорядоченного функционирования тюрьмы. Такие средства усмирения, как наручники, не должны использоваться в качестве наказания³⁹. ППП рекомендует незамедлительно прекратить практику использования наручников в качестве средства наказания.**

208. Имевшие место в Маафуши в июне и декабре происшествия, а также характер мер, принятых в ответ на них тюремным персоналом, дают основания предполагать, что необходимо обеспечить больший надзор за мерами, принимаемыми в тюрьмах в ответ на происшествия. Использование в тюрьмах групп специального назначения в составе сотрудников, которые в течение длительного времени ежедневно не работали с заключенными и, таким образом, не заинтересованы в поддержании нормальных отношений между сотрудниками и заключенными в случае возникновения конфликта, сопровождается определенными рисками. **ППП считает, что, в принципе, происшествиями в тюрьмах должен заниматься тот тюремный персонал, который регулярно работает с заключенными, при этом следует в первую очередь опираться на динамичный подход к обеспечению безопасности.**

209. Одной из наиболее важных гарантий предупреждения жестокого обращения с заключенными является наличие должным образом обученных и профессионально подготовленных сотрудников, обладающих такими навыками межличностного взаимодействия, которые позволяют им выполнять свои функции, не прибегая к жестокому обращению или чрезмерному использованию принудительных мер. **ППП рекомендует полностью пересмотреть специальные меры, принимаемые в ответ на**

³⁹ См. Минимальные стандартные правила обращения с заключенными, резолюции ЭКОСОС 663 С (XXIV) от 31 июля 1957 года и 2076 (LXII) от 13 мая 1977 года, правила 27 и 33.

происшествия в тюрьмах. Следует предусмотреть: ротацию сотрудников, выполняющих эти функции; обучение применению силы в соответствии с принципами защиты прав человека; усиление контроля за происшествиями в тюрьмах со стороны их руководителей; четкий порядок направления сотрудников для осуществления вмешательства; обеспечение независимого контроля за принятием решения о вмешательстве и его практическим осуществлением.

12. Материальные условия

210. Важное значение для благосостояния заключенных и персонала имеет создание нормальных условий. Плохие материальные условия усугубляются перенаселенностью тюрем и отрицательно сказываются на положении всех лиц, содержащихся или работающих в тюрьме; они способствуют повышению напряженности в местах заключения и ухудшению отношений между заключенными, а также между заключенными и персоналом, что, в свою очередь, увеличивает опасность жестокого обращения.

211. *Тюрьма Маафуши* находится в здании бывшей фабрики, которое было переоборудовано в тюрьму десять лет назад. Она состоит из десяти блоков, девять из которых предназначены для содержания заключенных-мужчин, а один (блок 5) - задержанных-женщин. Блок 4 был закрыт на ремонт. Официально тюрьма рассчитана на 453 заключенных; в момент посещения в ней находилось 505 человек, включая 30 иностранцев, один из которых находился под следствием.

212. Это учреждение отличалось в целом хорошими материальными условиями. Так, секции блока 3 имели хорошую вентиляцию были чистыми и в достаточной степени освещались как естественным, так и искусственным светом. В них имелись разделенные перегородками туалеты, нары, некоторое количество платяных и посудных шкафов, полки, столы и стулья.

213. Исключение составлял блок 1, который использовался для раздельного содержания. Камеры в крыле А имели размеры 3,1 x 2,2 м, а в остальной части блока они были еще меньше. Опрошенные делегацией заключенные жаловались на отсутствие матрасов и плохие санитарные условия. В ходе обсуждений с директором ДПРС было заявлено, что матрасы предположительно были уничтожены самими заключенными. **ППП рекомендует обеспечить всех заключенных, включая содержащихся раздельно, надлежащими спальными местами с матрасами, которые, при необходимости, должны быть изготовлены из специального прочного материала, подходящего для**

использования в тюрьмах. ППП далее рекомендует обеспечить содержащихся в этом блоке лиц надлежащими средствами санитарии.

214. В *Изоляторе Мале* задержанных содержали в зарешеченных секциях, каждая из которых была оборудована спальными местами примерно на 20 человек. На момент посещения в нем находилось 55 человек, при этом до делегации дошли утверждения о том, что многих заключенных перед ее посещением перевели в другие места. Само по себе здание было в плохом состоянии; дневной свет в секции практически не попадал и они не были оборудованы надлежащей системой вентиляции. В этом изоляторе не поддерживалась чистота, а в секциях, кроме кроватей, практически не было мебели. По мнению ППП, Изолятор по своим условиям не может быть использован для содержания какой-либо категории заключенных; в частности, он абсолютно не приспособлен для содержания осужденных, некоторым из которых предстоит отбыть весьма длительный срок заключения.

215. В ходе обсуждений с директором ДПРС делегация была проинформирована о том, что властям известно о плохих условиях содержания в Тюрьме Мале и что планируется закрыть ее вскоре после открытия новой тюрьмы. **ППП просит сообщить ему о закрытии Изолятора Мале.**

216. Помимо этого, делегация посетила *новое тюремное здание в Мале*. Эта новая тюрьма была спроектирована с учетом новой архитектуры исправительных учреждений. Главной особенностью тюрьмы является блок из нескольких камер, образующих внутренний двор, при этом будка охранника сделана из стекла. В тюрьме имеется три разных по размеру вида камер: небольшие камеры одиночного заключения размером 10 кв. м, более просторные камеры, рассчитанные на двух-трех заключенных, и секции на 16 человек. Каждая камера оборудована туалетом и водопроводным краном.

217. Делегация обратила внимание на то, что в этих новых камерах темно по причине плохого естественного освещения, покраски камер и других помещений тюрьмы в темные тона (темно-красный и темно-зеленый), а также на отсутствие окон по внешнему фасаду (имелись лишь небольшие внутренние окна). Кроме того, делегация отметила невозможность уединиться в туалете, отсутствие двора для прогулки и помещений для различных занятий и свиданий с членами семьи. **ППП рекомендует исправить эти недостатки проекта до открытия тюрьмы и просит сообщить ему о ее открытии.**

218. Власти сообщили делегации о том, что в настоящее время идут работы по строительству *новой тюрьмы на южном атолле Ган*. ППП посетил строящееся на Гане здание. Однако оно, как представляется, запланировано под новый полицейский участок

и изолятор Хитаду, а не под новую тюрьму. В этом новом здании имеется блок с десятью камерами площадью 6,3 кв. м каждая. Данный блок отделен от остальной части здания стеной, которая сильно затемняет коридор и камеры. Кроме того, из-за небольших размеров окон и их неудачного расположения эти камеры имеют слабое естественное освещение. Внутренний двор и место для прогулки отсутствуют, однако по обе стороны коридора имеется некоторое пространство, которое легко можно приспособить под двор для занятий. **ППП просит власти подтвердить, предназначается ли это новое учреждение для использования в качестве тюрьмы, подчиняющейся ОПРС, или же оно будет использовано в качестве полицейского изолятора, а также сообщить его нормативную вместимость.**

219. В ходе обсуждений с директором ОПРС ППП был проинформирован о том, что на момент поездки на Мальдивах содержалось более 900 осужденных. ППП было также сообщено о том, что в период с февраля 2000 года по сентябрь 2007 года численность находящихся в тюрьмах осужденных увеличилась на 243%, при этом власти осознают тот факт, что в случае дальнейшего применения нынешних строгих наказаний за мелкие правонарушения, связанные с наркотиками, через три года в тюремном заключении будет находиться примерно 2 500 человек.

220. ППП принимает к сведению планы создания этих новых учреждений, что позволит улучшить положение в Тюрьме Маафуши и закрыть Изолятор Мале. Тем не менее одного строительства тюрем недостаточно для решения этой проблемы; его и не следует рассматривать в качестве такового. Последовательная стратегия сокращения числа заключенных должна предусматривать разнообразные меры помимо строительства тюрем; в том числе более широкое использование освобождения под залог, сокращение продолжительности заключения под стражу, зачет содержания под стражей в срок наказания, более широкое использование не предусматривающих лишения свободы видов наказания, создание возможностей для помилования/освобождения на поруки/других форм освобождения и использование программ интеграции бывших заключенных в свои общины, а также программ лечения наркомании, с тем чтобы снизить опасность рецидива. Кроме того, ППП считает, что необходимо пересмотреть законодательство о максимальном сроке заключения с учетом принципа соразмерности наказания (речь идет, например, о таких мерах наказания за мелкие правонарушения, связанные с наркотиками, как 25 лет тюремного заключения или пожизненное заключение), с тем чтобы уменьшить нагрузку на тюремную систему в связи с отбыванием длительных сроков наказания за небольшие правонарушения, связанные с наркотиками, что приводит к переполнению тюрем.

13. Занятия и обучение

221. Делегация отметила, что заключенные в Тюрьме Маафуши и в Изоляторе Мале практически ничем не заняты. В ходе обсуждений с властями делегации сообщили, что именно такая незанятость стала основной причиной беспорядков, имевших место в июне 2007 года.

222. Наряду с этим ППП с удовлетворением воспринимает сообщение властей о том, что они намерены занять заключенных некоторыми обычными видами деятельности, например ремеслами и сельским хозяйством, а также создать библиотеки, спортивные залы и места для отдыха в целях улучшения благосостояния заключенных. Кроме того, в Тюрьме Маафуши налажена определенная учебная деятельность. Однако на момент посещения в ней участвовало менее 10% заключенных.

223. По мнению ППП, отсутствие занятий может иметь серьезные последствия для здоровья и благосостояния лишенных свободы лиц. Кроме того, трудовая деятельность и учеба в значительной степени готовят заключенных к жизни на свободе. Помимо этого, рассчитанные на заключенных программы и занятия играют важную роль в деле обеспечения безопасности заключенных и персонала и, таким образом, являются ключевыми элементами в деле предупреждения жестокого обращения. Вынужденное длительное безделье слишком большого числа заключенных, как и плохие условия их содержания ведут к повышению напряженности в месте задержания и подрывают усилия по использованию динамичного подхода к обеспечению безопасности на основе позитивных взаимоотношений и загруженности заключенных. **ППП рекомендует властям предпринимать более согласованные усилия в вопросах создания программ и занятий, включая трудовую деятельность и учебу, для всех заключенных.**

14. Возможности для прогулки и контактов с внешним миром

224. ППП установил, что в тюрьме Маафуши у заключенных, содержащихся в блоках 1 (блок для раздельного содержания) и 2 (блок для заключенных, считающихся "опасными"), отсутствуют возможности для прогулки. Кроме того, в Маафуши, по имеющимся сведениям, многие заключенные не пользуются возможностью выйти во двор, проводя время в камерах. Персонал тюрьмы подтвердил, что заключенные не выходят наружу. У блока 2 - большой двор, который мог бы стать отличным местом для прогулки, однако он не использовался на протяжении многих месяцев. **ППП рекомендует создать возможности совершить прогулку для всех заключенных, в том числе содержащихся раздельно. Тех заключенных, которые по соображениям**

безопасности требуют особого надзора со стороны персонала, можно было бы выводить во двор по очереди.

225. Власти проинформировали делегацию о том, что последние беспорядки, имевшие место в тюрьме Маафуши в декабре 2007 года, были вызваны отменой свиданий с членами семьи. ППП считает, что поддержание контактов с внешним миром, и в частности сохранение семейных связей и других видов привязанности, является важным элементом содержания заключенных и имеет большое значение для их последующей реинтеграции в общество без угрозы рецидива. Кроме того, общение с семьей и друзьями может служить гарантией защиты от жестокого обращения, которое, как правило, процветает в закрытых учреждениях. **ППП рекомендует на входе в каждую тюрьму вывешивать четкие правила, регулирующие время и продолжительность свиданий. Ограничение контактов с внешним миром не должно относиться к числу дисциплинарных мер.**

15. Медицинское обслуживание

226. Во время поездки делегации было сообщено о тех трудностях, с которыми власти сталкиваются в вопросах организации медицинского обслуживания заключенных на Мальдивах. В ходе переговоров с сотрудниками Министерства здравоохранения и Медицинской комиссии Маафуши делегации стало известно, что власти активно занимаются поиском решений этих проблем. Так, делегации сообщили о том, что главной целью деятельности Медицинской комиссии Маафуши является повышение стандартов медицинского обслуживания в тюрьмах; в качестве шага в деле достижения этой цели планируется разработать для тюремных врачей руководящие указания в отношении конкретных процедур, например в отношении обследования вновь прибывших лиц, и построить новую больницу в тюрьме Маафуши.

227. На момент посещения тюрьмы Маафуши в ней было два врача, работающих полный рабочий день, и один врач, работающий неполный день, один радиолог, шесть младших медицинских работников, один лаборант и два фармацевта. Делегации сообщили о том, что возникают трудности с набором новых сотрудников и привлечением врачей-специалистов для работы в данной тюрьме. Это касается, в частности, психиатров, психологов, гинекологов и терапевтов-женщин для лечения женщин. Осмотр и лечение врачами-специалистами проводится в Мале, и чтобы попасть туда заключенным приходится долгое время ждать своей очереди, что частично обусловлено ограничениями логистического характера. Наряду с этим в изоляторе Мале отсутствовал постоянный медицинский персонал, что, как утверждалось, затягивало получение врачебной помощи. В остальном, как представляется, уровень тюремного медицинского обслуживания

примерно соответствует уровню обслуживания населения в целом, при этом оно является бесплатным.

228. ППП приветствует действия властей, направленные на повышение стандартов медицинского обслуживания в тюрьмах, и рекомендует принимать практические меры на основе скоординированных усилий тюремных властей и Министерства здравоохранения. Следует уделять внимание обеспечению доступа к врачам-специалистам, в частности к психиатрам, для всех заключенных, нуждающихся в специализированном медицинском обслуживании.

229. ППП с обеспокоенностью отмечает, что сбор заявок на посещение врача среди заключенных, прежде всего в блоке 1 тюрьмы Маафуши, ведут сотрудники тюрьмы, которые оценивают их обоснованность и соответствующим образом сортируют. В беседе с членами делегации один из заключенных утверждал, что его заявки на посещение врача с целью документально зафиксировать наличие у него ран, нанесенных действиями сотрудников, и обработать их были отклонены той же самой группой сотрудников. Врач из состава делегации осмотрел этого заключенного и обнаружил врачебные признаки, соответствующие описанию жестокого обращения, которое имело место за несколько недель до посещения. Медицинская карта на этого заключенного отсутствовала. ППП считает, что данный пример свидетельствует о ненадлежащем порядке рассмотрения заявок заключенных на посещение врача. **ППП настоятельно рекомендует, чтобы все функции по отбору заявок на медицинское обслуживание осуществляли сотрудники, имеющие надлежащую медицинскую подготовку, например младший медицинский персонал.**

230. Кроме того, делегации сообщили о том, что в больнице тюрьмы Маафуши беседы с врачом и осмотры проходят в присутствии двух сотрудников тюрьмы, при этом делегации стало известно, что во время медицинского осмотра заключенных из блока 1, который проводится в присутствии сотрудников тюрьмы, на заключенных также надевают наручники. Кроме того, тюремные врачи сообщили делегации о том, что их пациенты со следами телесных повреждений зачастую отказываются объяснять их причины. Вполне возможно, что это вызвано присутствием на осмотре соответствующих сотрудников. Кроме того, в тюрьме Маафуши, как представляется, к медицинским картам заключенных имеет доступ немедицинский персонал.

231. ППП рекомендует властям во всех случаях обеспечить неукоснительное соблюдение врачебной тайны. ППП подчеркивает, что сотрудники тюрьмы должны находиться на таком расстоянии, чтобы не слышать разговора и желательно не видеть пациента во время его/ее общения с врачом. В исключительных случаях при

поступлении соответствующей просьбы со стороны врача, могут быть признаны уместными особые меры обеспечения безопасности, например возможность позвать сотрудника тюрьмы. Врач должен пометить это в записях, указав принятые меры по обеспечению безопасности и имена и фамилии всех присутствовавших лиц. Кроме того, немедики не должны иметь доступа к медицинской документации.

232. Делегация установила, что в некоторых случаях, несмотря на проведение осмотра и лечение заключенного, записи в медицинских картах велись неряшливо и не содержали необходимой информации; в одном случае медицинская карта вообще отсутствовала.

ППП подчеркивает, что надлежащее ведение документации является важной частью медицинского аспекта защиты физической неприкосновенности лишенных свободы лиц. Следует регистрировать все случаи телесных повреждений, причем не только в личном деле пациента, но и в журнале происшествий, который должен направляться начальнику.

233. ППП считает, что условия содержания заключенных в блоке 1 аналогичны условиям содержания в карцере; в связи с этим **ППП рекомендует медицинскому персоналу тюрьмы ежедневно проверять состояние здоровья таких заключенных при том понимании, что врач, как всегда, должен действовать прежде всего в интересах сохранения здоровья заключенного.**

а) Обследование в тюрьмах на ВИЧ и наркотики и лечение наркоманов

234. Медицинская комиссия тюрьмы Маафуши сообщила делегации о том, что периодическое обязательное обследование на ВИЧ и наркотики не проводится; пока что на Мальвидах среди заключенных выявлено лишь три носителя ВИЧ. Тем не менее такое обследование планировалось ввести в будущем. **ППП просит власти представить информацию о практических аспектах этих видов обследования.**

235. ППП был проинформирован о том, что специальное лечение наркоманов не предусмотрено. Кроме того, Подкомитету сообщили, что в тюрьме в изобилии имеются незаконные наркотики. С учетом того, что подавляющее число заключенных осуждено за преступления, связанные с наркотиками, властям следует предусмотреть программы лечения и реабилитации наркоманов, причем не только для смягчения страданий отдельных людей, но и для сокращения спроса на незаконный оборот. Членам делегации сообщили о том, что Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности (ЮНОДК) приступает к осуществлению программы 71, направленной на проведение в тюрьмах политики предупреждения наркомании, при этом предусматривается также разработка соответствующих пропагандистских программ.

ППП просит власти представить последнюю информацию о разработке таких программ.

б) Обучение медицинского персонала

236. Делегация была проинформирована о том, что медицинский персонал не проходил подготовку по таким вопросам организации медицинского обслуживания заключенных, как, например, права человека и медицинская этика, здоровье и гигиена населения, инфекционные заболевания, эпидемические заболевания, судебно-медицинское обследование и описание ран травматического происхождения. **С учетом тех проблем, которые возникают при наборе врачей для работы в тюрьме, и высокой текучести таких кадров, ППП рекомендует регулярно организовывать для медицинского персонала, прежде всего для врачей, курсы повышения квалификации по соответствующим темам.** Медицинский персонал не участвовал в надзоре за состоянием гигиены, качеством пищи и тюремным режимом с точки зрения их последствий для здоровья. **ППП рекомендует привлекать врачей, после прохождения ими соответствующей подготовки, к выполнению таких обязанностей.**

с) Психические больные в тюрьмах

237. Члены делегации в тюрьме Маафуши и в изоляторе Мале беседовали с заключенными, которые в течение долгого времени страдали психическими расстройствами, в том числе в момент совершения преступления. ППП отмечает, что на Мальдивах отсутствует законодательство об охране психического здоровья, а также специализированная тюрьма для психически больных преступников. **ППП рекомендует мальдивским властям принять законодательство об охране психического здоровья, с тем чтобы решения о лишении свободы лиц, страдающих психическими заболеваниями, имели под собой прочную правовую основу.** В том случае, если специализированная тюрьма для таких преступников создана не будет, необходимо обеспечить, чтобы все страдающие психическими заболеваниями преступники, приговоренные к длительным срокам заключения, на регулярной основе получали помощь, желательно одного и того же психиатра, что позволит непрерывно осуществлять их лечение.

**16. Утверждения о физическом жестоком обращении
и подтверждающие факты**

238. Посетившая страну делегация слышала ряд утверждений о физическом жестоком обращении со стороны сотрудников тюрем, в частности от заключенных, содержащихся в

блоке 1. Характер предполагаемого жестокого обращения был сходным в обоих посещенных учреждениях: охранники толкали и пинали заключенных в наручниках и на длительное время с помощью наручников фиксировали их тела в неудобном положении. Наличие у заключенных многочисленных ран, которые были осмотрены членами делегации из числа медиков, по своей давности, форме и местонахождению полностью подтверждают эти утверждения. Кроме того, заключенные-женщины сообщили делегации о том, что однажды тех женщин, которые жаловались на отсутствие работы в тюрьме Маафуши, отправили в так называемый карцер, где их избили сотрудники из группы специального назначения, затем их в наручниках вывели в тюремный двор, где их заставили в течение долгих часов стоять на коленях. **ППП рекомендует властям напомнить всему тюремному персоналу разного уровня, что любые формы жестокого обращения с лицами, находящимися под стражей, запрещены.**

239. Общеизвестно, что безнаказанность жестокого обращения с заключенными подрывает их доверие к тюремной системе, при этом любой сотрудник, который способен пойти на жестокое обращение с заключенными, будет уверен, что это не будет иметь никаких последствий. **С учетом обязательств государства по статьям 12 и 16 Конвенции против пыток ППП рекомендует проводить оперативное беспристрастное расследование тех случаев, когда у властей имеется достоверная информация, полученная из любых источников, о жестоком обращении с лишенными свободы лицами, причем и в тех случаях, когда в официальном порядке жалоба не направлялась.**

17. Процедуры рассмотрения жалоб и соответствующий контроль как гарантия недопущения жестокого обращения

240. Как отмечалось в главе IV выше, ответственность за рассмотрение жалоб заключенных и контроль за положением в тюрьмах возлагается на КПЧМ. Кроме того, в ходе обсуждений с директором ДПРС делегация была проинформирована о том, что помимо КПЧМ заключенные могут направить жалобу руководителю ДПРС, а также в Министерство внутренних дел и Бюро по рассмотрению жалоб населения. Однако следственная деятельность Бюро по рассмотрению жалоб населения завершилась в мае 2006 года.

241. Тем не менее в ходе бесед многие заключенные выразили недоверие к существующему механизму рассмотрения жалоб. Они утверждали, что проводимые расследования не дают каких-либо результатов, при этом они выразили опасения по поводу возможных репрессалий в связи с направлением жалобы.

242. ППП считает, что одной из основных гарантий защиты от жестокого обращения является право находящегося в заключении лица или его адвоката направить в органы, ответственные за управление местом задержания, и в более высокие инстанции, а в случае необходимости - соответствующим органам, уполномоченным рассматривать жалобу или предоставлять средство защиты, - просьбу или жалобу относительно обращения с данным лицом, в частности в случае пыток или другого жестокого, бесчеловечного или унижающего человеческое достоинство вида обращения⁴⁰.

243. ППП рекомендует властям обеспечить функционирование эффективной конфиденциальной и независимой системы рассмотрения жалоб и соответствующего контроля. Следует незамедлительно рассматривать все просьбы или жалобы и без излишних задержек направлять по ним ответ. Кроме того, ППП просит представить подробные статистические данные по всем случаям направления жалоб на действия сотрудников тюрем, поступивших в 2007 году, а также информацию о любых дисциплинарных и иных разбирательствах и всех взысканиях, наложенных на сотрудников тюрем на основании этих жалоб.

С. Центры реабилитации несовершеннолетних

244. Делегация посетила Детский учебно-воспитательный центр Маафуши и Детский дом Вилингили и хотела бы довести до сведения соответствующих министерств свою высокую оценку тех заметных усилий, которые были ими предприняты в целях обеспечения содержащихся в этих учреждениях детей достаточными возможностями для обучения и отдыха и создания для них хороших материальных условий. Посещенные места отличались чистотой, документация велась должным образом, а атмосфера была хорошей.

1. Детский учебно-воспитательный центр Маафуши

245. За работу этого центра отвечает Министерство образования. В нем содержатся мальчики, у которых возникли проблемы в школе или которые не могут себя контролировать или имеют другие проблемы с точки зрения поведения. На момент поездки в нем находилось 34 мальчика в возрасте от 10 до 18 лет и 48 сотрудников, работающих в несколько смен.

⁴⁰ См. Свод принципов защиты всех лиц, подвергаемых задержанию или заключению в какой бы то ни было форме, A/RES/43/173 (9 декабря 1988 года), принцип 33.

246. Дети были размещены в незапираемых на ночь комнатах площадью примерно 37 кв. м, в каждой из которых находилось по шесть кроватей. Комнаты были чисто убраны, мастерские отличались хорошей планировкой и оснащением, при этом имелось много места для проведения досуга. Туалеты не требовали ремонта и отличались чистотой. Это заведение не выглядело как место лишения свободы. Члены делегации беседовали с несколькими мальчиками, которые ни на что не жаловались. **ППП рекомендует использовать такие центры в качестве образца и при учреждении центров для детей, находящихся в конфликте с законом.**

247. Детям разрешалось звонить своим родителям один раз в месяц без ограничения продолжительности разговора. Кроме того, детям разрешено уезжать из этого заведения на каникулы к своим родителям. **ППП рекомендует увеличить число разрешенных звонков с учетом возраста содержащихся в этом центре детей.**

248. По поводу дисциплинарных наказаний директор сообщил ППП, что правилами и положениями телесные наказания не предусматриваются. При необходимости принятия дисциплинарных мер дети могут быть наказаны путем отмены просмотра их любимой телевизионной программы. Решения о дисциплинарных мерах принимаются учителями. **ППП рекомендует систематически заносить в книгу происшествий все происшествия и наказания, а также другие дисциплинарные меры, чтобы сделать возможным надлежащий надзор за использованием таких мер.**

2. Детский дом Вилингили

249. Это учреждение было открыто два года назад и находится в ведении Министерства по гендерным вопросам и делам семьи. В нем содержатся пострадавшие от злоупотреблений дети, дети, чьи родители отбывают тюремное наказание, и дети, оставленные в больнице после рождения. На момент посещения ППП в Детском доме находилось 38 детей - 20 мальчиков и 18 девочек. Большинство детей относилось к возрастной группе 2-12 лет, однако самым маленьким было менее семи месяцев. Дети могут оставаться в Детском доме до завершения начальной школы. Решение о помещении в Детский дом принимает Министерство, которое также получает уведомление о прибытии ребенка. Дети посещают школу, а с теми детьми, у которых есть проблемы, работают воспитатели. Если родители детей находятся в тюрьме, то встреча с ними может быть организована в Министерстве.

250. Дети размещались в различных частях здания в зависимости от возраста и пола. Это учреждение отличалось чистотой и имело хорошую мебель и внутреннюю отделку. Уход за детьми осуществляли 45 сотрудников, работающих в несколько смен, которые, как

представляется, обладали необходимой компетенцией и внимательно относились к детям. Члены делегации беседовали с несколькими детьми, которые ни на что не жаловались. ППП высоко оценивает усилия властей по созданию очень хороших условий для этих детей, нуждающихся в защите.

D. Наркологические центры

251. На момент поездки на Мальдивах насчитывалось три наркологических центра: Наркологический центр в Химмафуши, Наркологический центр атолла Адду и Детоксикационный центр Фейдуфинолу. Делегация посетила последний из них.

252. Детоксикационный центр Фейдуфинолу действует с 2006 года под руководством Национального бюро по контролю за наркотическими средствами (НБКН), которое подчиняется Министерству по гендерным вопросам и делам семьи в Male. После ареста соответствующего лица полицией и обнаружения у него в моче незаконного наркотического средства НБКН может постановить направить его в данное учреждение на три месяца при условии, что это лицо согласно на лечение. В отсутствие такого постановления соответствующее лицо остается в полиции, и по его делу суд выносит свое решение. В этот центр могут быть также помещены лица, задержанные менее чем с одним граммом марихуаны. В Центре работали один врач, два младших медицинских сотрудника и три воспитателя, а также шесть сотрудников НБКН. Воспитатели оказывали психологическую поддержку. Кроме того, безопасность Центра обеспечивали 20 полицейских.

253. На момент поездки в Центре находилось 41 лицо. Эти лица были размещены в двух зданиях, в каждом из которых имелось по два отсека. Помещенные в Детоксикационный центр лица проходят специальный курс дезинтоксикации при содействии со стороны врачей и воспитателей. После 90-дневного содержания воспитатель готовит отчет, на основе которого НБКН принимает решение об освобождении соответствующего лица или о продлении срока пребывания еще на 90 дней. Делегации сообщили о том, что лица, нарушившие режим этого учреждения, передавались полиции и переводились в другое место.

254. Не считая нахождения на изолированном острове, содержащимся в этом центре лицам разрешалось свободно передвигаться по территории комплекса и во второй половине дня принимать участие в занятиях спортом и другими видами деятельности, а вечером они могли пойти на пляж. Им предлагались также программы обучения, хотя содержащиеся в Центре лица пожаловались на нехватку персонала для ведения занятий. Находящиеся в нем лица имели право на ежемесячное свидание, однако брачные свидания

не разрешены. Делегация слышала жалобы на низкое качество еды и плохие материальные условия, при этом она отметила, что туалеты в Центре были в плохом санитарном состоянии.

IV. СОТРУДНИЧЕСТВО

A. Содействие в поездке

255. До начала поездки мальдивские власти назначили г-жу Луишу Айзат ЗАХИР из Министерства иностранных дел координатором по вопросам организации поездки ППП. В процессе подготовки поездки ППП запросил и получил от властей исчерпывающую документацию на английском языке о законах, касающихся лишения свободы, а также перечни мест лишения свободы.

256. ППП хотел бы выразить признательность за эффективную помощь в организации поездки со стороны мальдивских властей и поблагодарить координатора за ее усилия, предпринятые с этой целью.

B. Доступ

257. В целом ППП не сталкивался с проблемами доступа к местам, которые он решил посетить. Как правило, быстрое получение доступа к таким местам означает, что соответствующие власти были заблаговременно проинформированы о поездке ППП и о полномочиях в отношении доступа, предоставленных в соответствии с Факультативным протоколом. Сотрудники посещенных мест проявляли готовность сотрудничать, а в тех редких случаях, когда они высказывали сомнения по поводу мандата ППП на получение доступа к некоторым материалам, соответствующие вопросы удавалось быстро урегулировать. ППП приветствует усилия, предпринятые в целях распространения информации среди тех лиц и организаций, деятельность которых пересекается с мандатом ППП.

C. Частные беседы

258. ППП с удовлетворением отмечает, что ему были предоставлены неограниченные возможности проводить частные беседы с лишенными свободы лицами без свидетелей, а также с любым другим лицом, которое, по мнению делегации, могло бы представить соответствующую информацию, как это предусмотрено в пункте 1 статьи 14 ФПКПП.

259. Принимая во внимание обязательство в соответствии со статьей 15 ФПКПП, ППП с удовлетворением отмечает, что в его адрес не поступали утверждения о применении санкций после поездки. ППП призывает власти продолжать проявлять бдительность, с тем чтобы не допускать таких случаев.

Д. Диалог с властями и обратная связь с властями/ответы властей

260. Многочисленные встречи с должностными лицами весьма способствовали пониманию основ системы лишения свободы. ППП хотел поблагодарить министерства и учреждения за представленную ценную информацию.

261. По завершении поездки делегация конфиденциально представила мальдивским властям свои предварительные замечания. Кроме того, ППП препроводил мальдивским властям экземпляр документа с этими замечаниями. ППП признателен властям за то отношение, с которым были восприняты замечания делегации, и конструктивное обсуждение будущих направлений деятельности.

262. Кроме того, 3 марта 2008 года ППП в письменном виде обратился к властям с просьбой представить обновленную информацию о любых шагах, предпринятых после поездки по определенным вопросам, которые можно или следует рассмотреть в период после поездки. ППП по-прежнему ожидает от правительства ответа на некоторые поднятые в этом документе вопросы.

263. ППП подтверждает получение вербальной ноты от 22 июня, в которой правительство Мальдивских Островов поблагодарило ППП за экземпляр документа, содержащего предварительные замечания⁴¹, и представило ему последнюю информацию о некоторых поднятых вопросах. ППП рассмотрел эти ответы и включил пояснения по ряду вопросов в настоящий доклад. ППП хотел бы также поблагодарить Постоянное представительство Мальдивской Республики при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве за передачу ему текста новой Конституции, переведенного на английский язык.

264. ППП обращается к мальдивским властям с просьбой представить в течение шести месяцев в письменном виде полный ответ на настоящий доклад о поездке и, в частности, на содержащиеся в нем выводы, рекомендации и просьбы о представлении дополнительной информации. Такого шестимесячного периода должно быть достаточно для реализации на практике по меньшей мере некоторых

⁴¹ Упоминается в качестве доклада ППП.

запланированных или осуществляемых мероприятий и для разработки более долгосрочной программы действий.

265. ППП рассчитывает на дальнейшее сотрудничество с мальдивскими властями в том, что касается общей приверженности делу укрепления гарантий предупреждения всех форм жестокого обращения с лишенными свободы лицами.

V. РЕЗЮМЕ РЕКОМЕНДАЦИЙ И ПРОСЬБ О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ ИНФОРМАЦИИ

A. Правовые и институциональные основы

266. ППП рекомендует Мальдивам, в целях обеспечения наилучшей защиты от жестокого обращения, и впредь пересматривать и наращивать свои усилия по обеспечению соответствия всех законов и административных положений страны положениям и принципам международно-правовых актов и норм в области прав человека. При включении международно-правовых обязательств в законодательство страны власти должны учитывать формулировки международно-правовых актов.

267. ППП просит информировать его о ходе принятия этих новых законопроектов [нового уголовного кодекса, закона о назначении наказаний, уголовно-процессуального кодекса, законопроекта о доказательствах, закона о полиции, закона о национальной безопасности, законопроекта о порядке задержания и закона об условном освобождении] и их вступлении в силу. Кроме того, Подкомитет просит представить копии принятых редакций упомянутых выше законопроектов.

268. В соответствии с Замечанием общего порядка № 2 Комитета против пыток ППП рекомендует Мальдивам квалифицировать пытку в качестве подлежащего преследованию преступления в соответствии со своим уголовным правом, а также предусмотреть надлежащие средства защиты для лиц, пострадавших от пыток и/или жестокого обращения. Формулировка такого положения должна содержать как минимум элементы определения пытки, содержащегося в статье 1 Конвенции против пыток, и соответствовать требованиям статьи 4. Кроме того, по мнению ППП, способствующие жестокому обращению условия часто приводят к применению пыток; таким образом, те меры, которые требуются для предупреждения пыток, должны применяться и в отношении жестокого обращения.

269. ППП рекомендует правительству Мальдив запретить все виды телесных наказаний, включая порку, независимо от того, применяются ли они с целью причинить боль или унижить, в качестве наказания за совершенное преступление и в дисциплинарных целях.

270. ППП рекомендует властям Мальдив обеспечить, чтобы в рамках всех решений, принятых в контексте отправления правосудия в отношении несовершеннолетних, и всех планов по пересмотру соответствующего законодательства первоочередное внимание уделялось наилучшему обеспечению интересов ребенка. Это включает первый контакт с полицией, возможное содержание под стражей в полиции, а также нахождение в тюрьме или другом учреждении для детей, которые они не могут покинуть по своей воле.

271. ППП просит власти уточнить, вступил ли в силу Закон о Комиссии по правам человека, а в случае отрицательного ответа - предоставить информацию о запланированных сроках его вступления в силу.

272. ППП просит власти представить ему точную информацию об объеме мандата КПЧМ на посещение и указать, распространяется ли он на места содержания задержанных, находящиеся в ведении полиции. Кроме того, ППП просит представить информацию о количестве посещений в 2008 году и о количестве посещений, запланированных на 2009 год, о посещенных заведениях и о возможных предложениях Комиссии по внесению поправок в действующие законы или положения, касающиеся гарантий недопущения жестокого обращения.

273. ППП предлагает властям провести обзор мандата и круга ведения Комитета по надзору за тюрьмами в целях превращения его в независимый орган по рассмотрению жалоб и контролю за положением в тюрьмах.

274. ППП просит представить информацию о том, каким образом проводилась оценка достоверности утверждений [со стороны Бюро по рассмотрению жалоб населения], а также копии документов о проведении медицинского осмотра для оценки достоверности утверждений, применительно к упомянутым выше 57 делам, содержащим утверждения о применении пыток или жестоком обращении.

275. ППП просит представить подробные сведения о тех законодательных и оперативных положениях, которые обеспечивают независимость Комиссии по проверке добросовестности полицейских, информацию о ее следственных возможностях, а также о выделяемых ей кадровых и финансовых ресурсах. Кроме того, ППП просит сообщить ему о том, когда Комиссия приступила к работе. Помимо этого, ППП обращается с просьбой

представить информацию о результатах рассмотрения 35 незакрытых дел, переданных Комиссии из Бюро по рассмотрению жалоб населения.

276. ППП приветствует это новое положение [статью 220 новой Конституции, предусматривающую создание должности Генерального обвинителя Мальдивских Островов] и просит представить информацию о всех планах по практическому осуществлению контрольной деятельности.

277. ППП приветствует новое конституционное положение о финансировании юридической помощи. ППП просит представить информацию о любых возможных изменениях в законодательстве, которые потребуются в связи с этим новым конституционным положением, изложить определение "серьезного правонарушения" и указать продолжительность максимального содержания под стражей до предъявления официального обвинения. Кроме того, ППП просит представить информацию о планах и сроках создания такой системы, включая структуры, необходимые для обеспечения ее эффективного функционирования, в том числе и на практике, а также экземпляры всех принимаемых новых законов.

278. ППП рекомендует распространить эту систему на всех лишенных свободы лиц, которые не в состоянии - по финансовым или иным причинам - прибегнуть к помощи частного адвоката, причем на самом раннем этапе лишения свободы, предпочтительно с самого начала.

В. НПМ

279. ППП просит представить информацию о бюджетных и людских ресурсах, выделяемых КПЧМ для эффективного осуществления ею своих функций в качестве НПМ, включая разбивку бюджетного финансирования Комиссии в качестве такого механизма.

280. ППП высоко оценивает тот факт, что государство Мальдивских Островов приступило к созданию национального превентивного механизма, и призывает государство продолжать его укреплять и организационно оформлять. В интересах этого Подкомитет подтверждает [следующие] руководящие принципы, которые адресуются государству, с тем чтобы гарантировать оптимальное создание такого механизма, а также направляются в адрес самого национального механизма, с тем чтобы он мог создать всеобъемлющий и дополняющий план, позволяющий ему выполнять свои функции в деле предупреждения пыток.

С. Полиция

281. ППП рекомендует соответствующим органам обеспечить надлежащее применение этой новой процедуры, изложенной в статье 48 d) Конституции.

282. ППП просит власти представить подробное описание порядка принятия решений о помещении лица в полицейский изолятор, продлении срока задержания и о предварительном задержании, отразив те изменения, которые были внесены в результате принятия новой процедуры, предусмотренной статьей 48 d) Конституции. Такое описание должно включать, в частности, информацию о том, какие органы принимают решение о помещении под стражу и его продлении, о сроках действия таких решений, а также ссылки на соответствующие законы и/или положения.

283. ППП рекомендует в максимальной степени сократить срок содержания под стражей в полицейском изоляторе, при этом дальнейшее содержание под стражей подсудимых должно осуществляться в местах, относящихся к ведению Департамента пенитенциарных учреждений и реабилитационных служб (ДПРС), а не полиции. Кроме того, ППП рекомендует соответствующим властям пресекать оказание давления на задержанных лиц в следственных или любых других целях.

284. ППП просит правительство представить информацию о любых изменениях в этом отношении [о разделении связанных с содержанием под стражей и следственных функций полиции].

285. ППП рекомендует мальдивским властям пересмотреть систему освобождения под залог таким образом, чтобы тот орган, который отвечает за расследование преступления, одновременно не решал вопрос об освобождении под залог. ППП просит представить информацию о том, будут ли на основании новой процедуры, изложенной в статье 48 d) новой Конституции, внесены изменения в порядок освобождения под залог, а в случае положительного ответа - представить информацию о таких изменениях.

286. С тем чтобы освобождение под залог могло быть реально осуществлено на практике, ППП рекомендует обеспечивать соответствие суммы залога финансовым возможностям конкретного задержанного. ППП просит сообщить о количестве ходатайств об освобождении под залог, представленных в 2007 году и в первой половине 2008 года, и о численности под залог.

287. ППП просит представить информацию о том, будет ли Положение, регулирующее обращение к судье по поводу ордера на арест или задержание лиц, подозреваемых в

совершении преступления, на более длительный срок, чем тот, который был утвержден Комитетом, пересмотрено или отменено в связи с вступлением в силу новой Конституции. В силу отсутствия установленного максимального срока задержания ППП выносит рекомендацию о том, чтобы решение о продлении периода задержания регулярно пересматривалось судом.

288. ППП рекомендует не только обеспечить присутствие в суде задержанных лиц в ходе слушаний по вопросу о заключении под стражу и его продлении, но и добиваться того, чтобы суд давал им возможность выступить и сообщить о любом жестоком обращении. Суд всегда должен учитывать возможность направления на медицинский осмотр при наличии оснований полагать, что могло иметь место жестокое обращение, а также принимать меры по обеспечению незамедлительного расследования компетентным органом всех утверждений о жестоком обращении.

289. ППП рекомендует соответствующим властям принять необходимые меры по обеспечению неукоснительного соблюдения нового конституционного положения, закрепленного в статье 52. ППП просит представить информацию о статусе уголовно-процессуального кодекса и о том, предусматривает ли он запрещение применения пыток или жестокого обращения в ходе проводимых полицией расследований. Кроме того, ППП рекомендует при обучении полицейских методам ведения следствия подчеркивать необходимость строить следствие на основе имеющихся свидетельств и лишь потом исходить из личности подозреваемого лица, а не наоборот. Помимо этого, ППП рекомендует придерживаться процедуры, в соответствии с которой лишенные свободы лица перед подписанием полицейского протокола зачитывали вслух врученную им копию или же имели иную возможность ознакомиться с его содержанием.

290. ППП рекомендует внести в соответствующее законодательство поправки, с тем чтобы отразить положения новой Конституции и подробно изложить все права лишенных свободы лиц, а также право таких лиц на разъяснение им их в момент лишения свободы и сопутствующее обязательство сотрудников правоохранительных органов разъяснять их и способствовать осуществлению всех этих прав с самого начала лишения свободы.

291. ППП также рекомендует подготовить стандартные уведомления с перечислением всех прав лишенных свободы лиц на языках задержанных лиц и вывешивать их в местах лишения свободы, где с ними беспрепятственно могут ознакомиться находящиеся в изоляторе лица. Кроме того, эта же информация должна содержаться в форме, подписанной каждым находящимся в изоляторе лицом, при этом экземпляр такой формы должен быть вручен каждому такому лицу.

292. ППП рекомендует соответствующим властям обеспечить, чтобы право уведомить члена семьи или другое соответствующее лицо о факте лишения свободы в течение 24 часов реально применялось на практике. Далее ППП рекомендует на систематической основе уведомлять задержанных об этом праве и предлагать им подписать стандартную форму с изложением прав, указывая то лицо, которое они желают уведомить. Сотрудникам полиции следует поручить информировать задержанных лиц об этом праве и обеспечивать его осуществление путем уведомления указанного лица.

293. ППП рекомендует властям обеспечить, чтобы все лишённые свободы имели право воспользоваться помощью адвоката с самого начала лишения свободы. Полиция должна систематически информировать их об этом праве, при этом следует создавать для них подходящие условия для частной беседы с адвокатом. Кроме того, если задержанный не имеет адвоката по своему выбору, он имеет право воспользоваться услугами назначенного ему адвоката и получить бесплатную юридическую помощь, если он не располагает достаточными денежными средствами.

294. ППП рекомендует властям ввести периодический медицинский осмотр всех лиц, содержащихся в полицейских изоляторах, при этом такой осмотр должен проводиться без применения мер ограничения. ППП также рекомендует проводить медицинские осмотры в соответствии с принципом врачебной тайны; помимо пациента на них должен присутствовать только медицинский персонал. В исключительных случаях, при поступлении соответствующей просьбы от врача, могут быть признаны уместными особые меры обеспечения безопасности, например возможность вызвать полицейского. Врач должен пометить это в записях, указав также имена всех присутствующих лиц. Тем не менее полицейские во всех случаях должны находиться на таком удалении, чтобы не слышать разговора и желательно не иметь возможность наблюдать медицинский осмотр.

295. ППП рекомендует проводить все регулярные медицинские осмотры на основании стандартной формы, включающей а) медицинскую карту, б) сведения о любых видах насилия, сообщённые осмотренным лицом, в) результаты тщательного физического осмотра, включая описание всех телесных повреждений, г) при наличии у врача соответствующей квалификации - оценку непротиворечивости первых трех документов. По просьбе задержанного медицинская карта должна быть выдана ему или его адвокату.

296. Помимо свидетельства о смерти, запрошенного в вербальной ноте от 3 марта 2008 года, ППП просит представить экземпляр протокола результатов вскрытия тела г-на Сола.

297. ППП рекомендует Полицейской службе Мальдив разработать стандартизированный единый документ для одновременной и всеобъемлющей регистрации всех основных сведений о лишенном свободы лице, при этом полицейских необходимо обучить правильному и последовательному использованию этого документа. ППП рекомендует включать в записи по меньшей мере следующую информацию:

- a) основания для лишения свободы с указанием точных сведений о его начале и продолжительности;
- b) сведения о лице, давшем распоряжение о лишении свободы, и о лице, внесшем запись в журнал учета;
- c) точную информацию о местонахождении задержанного лица в указанный период, включая любые перемещения в пределах места лишения свободы и между ними;
- d) день и час, когда соответствующее лицо впервые предстало перед судебным или иным органом;
- e) заявки и жалобы;
- f) день и час, когда лицу было сообщено о его правах, когда было направлено уведомление о заключении под стражу, сведения об уведомленном лице, а также о направившем уведомление сотруднике;
- g) день и час, когда это лицо прошло врачебный осмотр или когда его посетил член семьи, адвокат или другое лицо.

298. Кроме того, ППП рекомендует, чтобы в целях обеспечения систематического учета всей соответствующей информации выполняющие надзорные функции сотрудники тщательно следили за ведением записей.

299. ППП просит мальдивские власти представить дополнительную информацию о мандате и полномочиях департамента внутренних расследований и Дисциплинарного совета полиции, о числе и характере жалоб, полученных в 2007 и 2008 годах, и о результатах проведенных по ним расследований. Кроме того, ППП просит представить информацию о наличии других органов или учреждений, которым поручено рассматривать жалобы в адрес полиции, и, при наличии таковых, об их мандатах, числе рассмотренных в 2007 и 2008 годах дел и о результатах их рассмотрения.

300. ППП рекомендует прямо предусмотреть в законе право задержанных направлять жалобу, а также добиваться того, чтобы полицейские и/или работающие в полицейских изоляторах сотрудники в полном объеме информировали задержанных лиц об этом праве. В этой связи ППП хотел бы подчеркнуть обязанность мальдивских властей не допускать репрессалий в отношении лиц, направивших жалобы.

301. Кроме того, ППП рекомендует властям обеспечить, чтобы задержанные лица имели практическую возможность направить жалобу, а также обеспечить должное уважение принципа конфиденциальности жалоб. Полицейские и сотрудники следственных изоляторов не должны вмешиваться в процесс представления жалоб, сортировать жалобы, направляемые компетентным властям, или же знакомиться с их содержанием. ППП рекомендует разработать для полицейских правила обращения с жалобами, которые должны включать порядок передачи жалобы компетентным властям, обязательство уважать анонимность направляющего жалобу лица и обязанность обеспечить письменными принадлежностями и конвертами тех задержанных лиц, которые пожелают направить жалобу.

302. ППП рекомендует мальдивским властям изучить возможность создания такой информационной системы [содержащей информацию о характере полученных жалоб, результатах их расследования и возможных наложенных санкциях].

303. ППП рекомендует организовать для полицейских и других сотрудников полицейских участков и изоляторов адекватное обучение методам работы в местах задержания.

304. ППП рекомендует властям обеспечить эффективный надзор и контроль, в том что касается деятельности полицейских, со стороны руководителей и вышестоящих властей.

305. ППП рекомендует соответствующим властям обеспечить, чтобы вопрос об ответственности любых высокопоставленных должностных лиц либо за непосредственное подстрекательство к пыткам или жестокому обращению, либо за согласие с этими актами или попустительству им полностью расследовался компетентными, независимыми и беспристрастными органами уголовного преследования и судами.

306. ППП рекомендует в качестве средства предупреждения случаев пыток и жестокого обращения систематически пересматривать правила, инструкции, методы и практику проведения допросов, а также порядок содержания под стражей и обращения с лицами, подвергнутыми любому виду ареста или задержания.

307. ППП рекомендует властям обеспечить, чтобы на допросе несовершеннолетнего лица в полиции непременно присутствовал один из родителей или осуществляющее опеку лицо и чтобы дети имели неограниченный доступ к адвокату. ППП также рекомендует во всех случаях содержать детей отдельно от взрослых задержанных, предпочтительно в отдельных учреждениях; обеспечить, чтобы места содержания детей отвечали необходимым нормам в области гигиены и предоставляли возможность для проведения времени на свежем воздухе; работающие в таких местах сотрудники должны пройти достаточную подготовку для работы с несовершеннолетними задержанными лицами.

308. ППП просит сообщить ему об открытии специального изолятора для размещения детей, которые находятся в конфликте с законом.

309. ППП подчеркивает, что судебно-медицинский осмотр в обязательном порядке должен иметь четкое юридическое обоснование и что гарантией надлежащего проведения осмотра несовершеннолетних лиц во всех случаях должно служить присутствие родителей или обеспечивающего опеку лица, если только несовершеннолетнее лицо прямо не настаивает на обратном. В медицинском заключении о проведении такого осмотра следует указывать его юридическое обоснование, всех присутствовавших на осмотре лиц и сообщать, применялась ли в ходе осмотра физическая сила, а в случае положительного ответа - характер и причины ее применения.

310. ППП считает, что практика круглосуточного содержания заключенных в наручниках представляет собой бесчеловечное и унижающее достоинство обращение. ППП рекомендует отказаться от такой практики. Кроме того, по мнению ППП, внутренний двор не является подходящим местом для размещения задержанных, в частности женщин.

311. ППП рекомендует обеспечить каждое лицо, находящееся под стражей в изоляторах полицейских участков или в полицейских центрах предварительного задержания, условиями для сна, отвечающими всем санитарным требованиям, причем должное внимание следует обращать на климатические условия, особенно на кубатуру этих помещений, на минимальную их площадь, на освещение, отопление и вентиляцию, а также обеспечить матрасами для сна и средствами санитарии, питанием и питьевой водой. Следует принять меры с целью не допустить затопления камер во время дождя и проникновения в них насекомых и грызунов. Любое лицо, задержанное более чем на 24 часа, должно ежедневно иметь возможность совершать прогулку.

312. ППП рекомендует содержать ожидающих суда заключенных под стражу отдельно от осужденных преступников.

313. ППП рекомендует, ввиду отсутствия в полицейских участках сотрудников с медицинской квалификацией, необходимой для оценки связанных со здоровьем потребностей лишенных свободы лиц, заявки на посещение врача утверждать незамедлительно, не подвергая их предварительной сортировке полицейскими.

314. ППП рекомендует не допускать сортировки заявок задержанных лиц на посещение врача сотрудниками, не имеющими медицинской квалификации. Полицейские должны пройти обучение и располагать инструкциями в отношении оказания срочной медицинской помощи даже в том случае, если задержанные лица прямо за ней не обращаются. Заключенных, которые явно нуждаются в медицинской помощи, например во время припадков, следует незамедлительно доставлять в медицинское учреждение.

315. ППП рекомендует при поступлении в полицейские изоляторы на каждое лицо заводить медицинскую карту, систематически заносить в нее подробные сведения после каждого медицинского осмотра или процедуры, а также разработать для врачей четкие инструкции в отношении порядка отражения в документации случаев пыток или жестокого обращения и информирования о них.

316. ППП рекомендует незамедлительно принять меры по обеспечению конфиденциальности или ведения медицинской документации и записей.

317. Ограниченность ресурсов специалистов повышает важность наличия у сотрудников определенной базовой подготовки по вопросам выявления серьезных душевных расстройств и четких руководящих указаний в отношении передачи задержанных лиц с такими расстройствами в медицинское учреждение.

318. ППП рекомендует властям принять меры по обеспечению наличия достаточных гарантий, направленных на предупреждение пыток и жестокого обращения. Кроме того, ППП рекомендует, чтобы все утверждения о жестоком обращении тщательно расследовались компетентными, независимыми и беспристрастными властями.

D. Тюрьмы

319. ППП просит сообщить об открытии такой тюрьмы для несовершеннолетних. Кроме того, ППП просит представить подробную информацию о том, как в этом учреждении будут учтены потребности лиц разного пола.

320. ППП просит представить информацию о том, планирует ли правительство, с учетом реформы системы уголовного правосудия, каким-либо образом изменить политику в отношении зачета срока содержания под стражей при определении меры наказания.

321. ППП отмечает этот позитивный факт [открытие отдельной защищенной тюрьмы, получившей название "женской тюрьмы"] и рекомендует властям обеспечить полную изоляцию помещений, предназначенных для содержания женщин, от помещений, в которых находятся мужчины. Кроме того, необходимо обеспечить круглосуточное нахождение в них достаточного числа сотрудников-женщин.

322. ППП рекомендует организовать более частые посещения тюрьмы Маафуши врачом-женщиной, с тем чтобы заключенные-женщины при наличии проблем со здоровьем могли пройти врачебный осмотр.

323. ППП рекомендует соответствующим властям обеспечить обращение с заключенными и задержанными лицами из числа иностранцев без какой-либо дискриминации и в равной степени применять все основные гарантии к этой категории лиц.

324. ППП просит представить информацию о любых мерах, принятых в целях выхода из этой ситуации и передачи данного лица его стране, а также о возможной выплате ему компенсации мальдивскими властями.

325. ППП рекомендует проводить медицинское обследование всех поступающих заключенных. Если начальное обследование проводит младший медицинский персонал, то задержанным лицам следует предоставить возможность как можно скорее встретиться с врачом. Медицинский осмотр следует проводить с такой тщательностью, чтобы выявить любые телесные повреждения. ППП далее рекомендует проводить все обязательные медицинские осмотры на основании стандартной формы, включающей а) медицинскую карту, б) сведения о любых видах насилия, сообщенные осмотренным лицом, в) результаты тщательного физического осмотра, включая описание всех телесных повреждений, г) при наличии у врача соответствующей квалификации - оценку непротиворечивости первых трех документов. Составленное по результатам осмотра заключение должно быть выдано заключенному и его/ее адвокату.

326. ППП далее рекомендует определить, должным образом учитывая необходимость соблюдения врачебной тайны и получения согласия со стороны соответствующего лица, порядок документального отражения врачами всех случаев насилия и утверждений о жестоком обращении, о которых необходимо сообщать непосредственно начальнику

тюрьмы для передачи органам, осуществляющим контроль за условиями содержания в полицейских изоляторах в тюрьмах и отвечающим за рассмотрение жалоб.

327. ППП приветствует эту важную текущую деятельность по набору и обучению новых сотрудников и призывает соответствующие власти продолжать принимать усилия в области обучения персонала.

328. ППП рекомендует властям круглосуточно обеспечивать наличие достаточного числа сотрудников, в том числе женского персонала в местах содержания женщин.

329. В ходе обучения персонала тюрем ППП рекомендует основное внимание уделять установлению и поддержанию позитивных отношений между заключенными, а также между персоналом и заключенными, что является сутью динамичного подхода к обеспечению безопасности в тюремной работе.

330. ППП рекомендует систематически заносить в журнал учета происшествий все имевшие место случаи и наказания, а также другие дисциплинарные меры, с тем чтобы обеспечить надлежащий надзор за их применением.

331. ППП призывает мальдивское правительство принять проект правил содержания в тюрьмах и рассчитывает на то, что правительство обеспечит их соответствие международным нормам в области обращения с заключенными, которые имеют обязательный характер для Мальдив. ППП далее рекомендует властям не допускать использования коллективных наказаний. Администраторам тюрем следует усилить надзор за происшествиями и дисциплинарным процессом в целях обеспечения принятия только тех мер наказания, которые предусмотрены законом, и только в соответствии с установленным дисциплинарным порядком. Все происшествия, по которым было возбуждено дисциплинарное разбирательство, и все дисциплинарные наказания должны тщательно регистрироваться в специальных журналах и подлежат независимому контролю.

332. ППП рекомендует разрешить обжаловать решение о направлении заключенных в блок 1. Кроме того, ППП рекомендует регулярно проверять состояние всех подвергнутых одиночному содержанию и другим крайним ограничениям лиц, с тем чтобы постепенно переводить их на менее строгий режим.

333. ППП рекомендует властям принять упреждающую стратегию эффективного управления тюремными заведениями для ликвидации коренных причин таких происшествий, которая должна заменить нынешний подход, предусматривающий

использование ответных действий. ППП считает, что такие меры, среди прочего, должны включать организацию трудовой и другой деятельности заключенных. ППП далее рекомендует начальникам ежедневно появляться в тюрьмах, вступая во взаимодействие с персоналом и заключенными, осуществлять непосредственный надзор за деятельностью сотрудников и проверять, что происходит во всех отделениях тюрьмы. Начальники должны показывать пример и поощрять динамичный подход к обеспечению безопасности, с тем чтобы повысить уровень защиты всех лиц и предупредить жестокое обращение.

334. ППП рекомендует завести особый журнал, в котором на систематической основе будут фиксироваться все происшествия, сопровождавшиеся применением силы. Такие записи должны, по меньшей мере, включать следующее: дату и характер происшествия, характер применения ограничений или силы, продолжительность, причины происшествия, участники и распоряжение о применении силы.

335. ППП рекомендует незамедлительно прекратить практику использования наручников в качестве средства наказания.

336. ППП рекомендует полностью пересмотреть специальные меры, принимаемые в ответ на происшествия в тюрьмах. Следует предусмотреть: ротацию сотрудников, выполняющих эти функции; обучение применению силы в соответствии с принципами защиты прав человека; усиление контроля за происшествиями в тюрьмах со стороны их руководителей; четкий порядок правления сотрудников для осуществления вмешательства; обеспечение независимого контроля за принятием решения о вмешательстве и его практическим осуществлением.

337. ППП рекомендует обеспечить всех заключенных, включая содержащихся отдельно, надлежащими спальными местами с матрасами, которые, при необходимости, должны быть изготовлены из специального прочного материала, подходящего для использования в тюрьмах. ППП далее рекомендует обеспечить содержащихся в этом блоке лиц надлежащими средствами санитарии.

338. ППП просит сообщить ему о закрытии Центра предварительного задержания Мале.

339. ППП рекомендует исправить эти недостатки проекта [новой тюрьмы в Мале] до открытия тюрьмы и просит сообщить ему о ее открытии.

340. ППП просит власти подтвердить, предназначается ли это новое учреждение для использования в качестве тюрьмы, подчиняющейся ДПРС или же оно будет использовано в качестве полицейского изолятора, а также сообщить его штатную вместимость.

341. ППП рекомендует властям предпринимать более согласованные усилия в вопросах создания программ и занятий, включая трудовую деятельность и учебу, для всех заключенных.

342. ППП рекомендует предусмотреть возможности совершить прогулку для всех заключенных, в том числе содержащихся раздельно. Тех заключенных, которые по соображениям безопасности требуют особого надзора со стороны персонала, можно было бы выводить во двор по очереди.

343. ППП рекомендует на входе в каждую тюрьму вывешивать четкие правила, регулирующие время и продолжительность свиданий. Ограничение контактов с внешним миром не должно относиться к числу дисциплинарных мер.

344. ППП приветствует действия властей, направленные на повышение стандартов медицинского обслуживания в тюрьмах, и рекомендует принимать практические меры на основе скоординированных усилий тюремных властей и Министерства здравоохранения. Следует уделять внимание обеспечению доступа к врачам-специалистам, в частности к психиатрам, для всех заключенных, нуждающихся в специализированном медицинском обслуживании.

345. ППП настоятельно рекомендует, чтобы все функции по отбору заявок на медицинское обслуживание осуществляли сотрудники, имеющие надлежащую медицинскую подготовку, например младший медицинский персонал.

346. ППП рекомендует властям во всех случаях обеспечить неукоснительное соблюдение врачебной тайны. ППП подчеркивает, что сотрудники тюрьмы должны находиться на таком расстоянии, чтобы не слышать разговора и, желательно, не видеть пациента во время его/ее общения с врачом. В исключительных случаях, при поступлении соответствующей просьбы со стороны врача, могут быть признаны уместными особые меры обеспечения безопасности, например возможность позвать сотрудника тюрьмы. Врач должен пометить это в записях, указав на принятые меры по обеспечению безопасности и имена и фамилии всех присутствовавших лиц. Кроме того, немедики не должны иметь доступа к медицинской документации.

347. ППП подчеркивает, что надлежащее ведение документации является важной частью медицинского аспекта защиты физической неприкосновенности лишенных свободы лиц. Следует регистрировать все случаи телесных повреждений, причем не только в личном деле пациента, но и в журнале происшествий, который должен направляться начальнику.

348. ППП рекомендует медицинскому персоналу тюрьмы ежедневно проверять состояние здоровья таких заключенных при том понимании, что врач, как всегда, должен действовать прежде всего в интересах сохранения здоровья заключенного.

349. ППП просит власти представить информацию о практических аспектах этих видов обследования [на ВИЧ и наркотики].

350. ППП просит власти представить последнюю информацию о разработке таких программ [лечения наркоманов].

351. С учетом тех проблем, которые возникают при наборе врачей для работы в тюрьме, и высокой текучести таких кадров, ППП рекомендует регулярно организовывать для медицинского персонала, прежде всего для врачей, курсы повышения квалификации по соответствующим темам.

352. ППП рекомендует привлекать врачей, после прохождения ими соответствующей подготовки, к выполнению таких обязанностей.

353. ППП рекомендует мальдивским властям принять законодательство об охране психического здоровья, с тем чтобы решения о лишении свободы лиц, страдающих психическими заболеваниями, имели под собой прочную правовую основу. В том случае, если специализированная тюрьма для таких преступников создана не будет, необходимо обеспечить, чтобы все страдающие психическими заболеваниями преступники, приговоренные к длительным срокам заключения, на регулярной основе получали помощь, желательно одного и того же психиатра, что позволит непрерывно осуществлять их лечение.

354. ППП рекомендует властям напомнить всему тюремному персоналу разного уровня, что любые формы жестокого обращения с лицами, находящимися под стражей, запрещены.

355. С учетом обязательств государства по статьям 12 и 16 Конвенции против пыток ППП рекомендует проводить оперативно беспристрастное расследование тех случаев, когда у властей имеется достоверная информация, полученная из любых источников, о жестоком обращении с лишенными свободы лицами, причем и в тех случаях, когда в официальном порядке жалоба не направлялась.

356. ППП рекомендует властям обеспечить функционирование эффективной конфиденциальной и независимой системы рассмотрения жалоб и соответствующего контроля. Следует незамедлительно рассматривать все просьбы или жалобы и без излишних задержек направлять по ним ответ. Кроме того, ППП просит представить подробные статистические данные по всем случаям направления жалоб на действия сотрудников тюрем, поступивших в 2007 году, а также информацию о любых дисциплинарных и иных разбирательствах и всех взысканиях, наложенных на сотрудников тюрем на основании этих жалоб.

Е. Центры реабилитации несовершеннолетних

357. ППП рекомендует использовать такие центры (например Детский учебно-воспитательный центр Маафуши) в качестве образца и при учреждении центров для детей, находящихся в конфликте с законом.

358. ППП рекомендует увеличить число разрешенных звонков с учетом возраста содержащихся в этом центре детей.

359. ППП рекомендует систематически заносить в книгу учета происшествий все происшествия и наказания, а также другие дисциплинарные меры, с тем чтобы сделать возможным надлежащий надзор за использованием таких мер.

Ф. Сотрудничество

360. ППП обращается к мальдивским властям с просьбой представить в течение шести месяцев в письменном виде полный ответ на настоящий доклад о поездке и, в частности, на содержащиеся в нем выводы, рекомендации и просьбы о предоставлении дополнительной информации. Такого шестимесячного периода должно быть достаточно для реализации на практике по меньшей мере некоторых запланированных или осуществляемых мероприятий и для разработки более долгосрочной программы действий.

Приложение I

ПЕРЕЧЕНЬ МЕСТ ЛИШЕНИЯ СВОБОДЫ, ПОСЕЩЕННЫХ ППП

A. Отделения полиции

1. Полицейские изоляторы

Изолятор Мале (Центр предварительного задержания "Атолхувехи")

Полицейский изолятор Дуниду

2. Полицейские участки

Полицейское управление Мале (здание им. Хусейна Адама)

Полицейский участок Маафану

Полицейский участок Вилингили

Полицейский участок атолла Адду

Полицейский участок Фуамулы (Фуа-Мулаку)

Полицейский участок Хулумиду

Полицейский участок Кулудуфуши

Полицейский участок Хоарафуши

Полицейский участок Хаа Диду

Полицейский участок Хитаду

B. Пенитенциарная служба

Тюрьма Маафуши

Изолятор Мале (Следственная тюрьма Мале)

Здание новой тюрьмы Мале

Здание новой тюрьмы Хитаду

C. Прочие учреждения

Детский учебно-воспитательный центр Маафуши

Детский дом Вилингили

Детоксикационный центр Фейдуфинолу

Учебный центр Службы национальной безопасности Гирифуши

Приложение II

СПИСОК ДОЛЖНОСТНЫХ И ДРУГИХ ЛИЦ И ОРГАНИЗАЦИЙ, С КОТОРЫМИ ВСТРЕЧАЛАСЬ ДЕЛЕГАЦИЯ

А. Национальные органы

1. Министерство иностранных дел

Г-жа Дуниа Мамун	Заместитель министра иностранных дел
Г-н Али Хусейн Диди	Посол
Г-н Али Насир Мухамед	Генеральный директор
Г-жа Айшат Луиша Захир	Координатор от Мальдив

2. Министерство внутренних дел

Г-н Абдула Камалюдин	Министр внутренних дел
Г-н Абудала Вахид	Первый заместитель Министра внутренних дел

3. Министерство юстиции

Г-н Мухамед Муиз Адран	Министр юстиции
Г-жа Аиша Шийюн Мухамед	Судья по гражданским делам
Г-н Гания Абдул Гафур	Помощник юриста
Г-н Мубутаг Мушин	Помощник юриста

4. Министерство по гендерным вопросам и делам семьи

Г-жа Аиша Мухамед Дили	Министр по гендерным вопросам и делам семьи
------------------------	---

5. Министерство по делам правовой реформы, информации и искусств

Г-н Мухамед Анил	Комиссар по делам правовой реформы
Г-жа Лубна Захир Хусейн	Исполнительный директор

6. Министерство здравоохранения

Г-жа Шина Моса	Генеральный директор служб здравоохранения
Г-н Абдула Баниямин	Клиническая программа

7. Министерство образования и социального обеспечения

Г-н Мухамед Бакул
Три других представителя Министерства

8. Канцелярия Генерального прокурора

Г-н Айшат Азима Шакур	Генеральный прокурор
Г-н Хусейн Шамин	Помощник Государственного прокурора

9. Национальная комиссия по правам человека Мальдив (НКПЧ)

Г-н Ахмед Салим	Председатель НКПЧ
Г-н Мухамед Захид	Заместитель Председателя НКПЧ
Г-н Али Нашат Хамид	Директор Департамента по рассмотрению жалоб НКПЧ

10. Полицейское управление

Г-н Адам Захир	Комиссар полиции
Г-н Абула Риян	Заместитель комиссара полиции
Г-н Хусейн Вахид	Главный инспектор полиции
Г-н Исмаил Навин	Помощник инспектора полиции
Г-н Мухамед Джина	Помощник инспектора полиции
Г-н Абдула Навар	Помощник инспектора полиции
Г-н Ахмед Файсал	Помощник инспектора полиции

11. Департамент пенитенциарных учреждений и реабилитационных служб (ДПРС)

Г-н Ахмед Шихан, Генеральный директор ДПРС
Г-н Хусейн Рашид Юсуф, Генеральный инспектор исправительных служб

В. Программа развития Организации Объединенных Наций

Г-н Патрис Кёр-Бизо (координатор-резидент ООН)
Г-н Лоран Мейлан (советник по правам человека ООН)

С. Неправительственные организации

Сеть задержанных лиц

Ассоциация борьбы с наркоманией "Джорни энд уимен".
